Quantum simulations of extended Hubbard models with dipolar crystals

M Ortner\textsuperscript{1,2,3}, A Micheli\textsuperscript{1,2}, G Pupillo\textsuperscript{1,2} and P Zoller\textsuperscript{1,2}

\textsuperscript{1} Institute for Theoretical Physics, University of Innsbruck, A-6020 Innsbruck, Technikerstrasse 25, Austria
\textsuperscript{2} Institute for Quantum Optics and Quantum Information of the Austrian Academy of Sciences, A-6020 Innsbruck, Austria
E-mail: michael.ortner@uibk.ac.at

New Journal of Physics 11 (2009) 055045 (46pp)
Received 11 February 2009
Published 14 May 2009
Online at http://www.njp.org/
doi:10.1088/1367-2630/11/5/055045

Abstract. In this paper, we study the realization of lattice models in mixtures of atomic and dipolar molecular quantum gases. We consider a situation where polar molecules form a self-assembled dipolar lattice, in which atoms or molecules of a second species can move and scatter. We describe the system dynamics in a master equation approach in the Brownian motion limit of slow particles and fast phonons, which we find appropriate for our system. In a wide regime of parameters, the reduced dynamics of the particles leads to physical realizations of extended Hubbard models with tuneable long-range interactions mediated by crystal phonons. This extends the notion of quantum simulation of strongly correlated systems with cold atoms and molecules to include phonon dynamics, where all coupling parameters can be controlled by external fields.

\textsuperscript{3} Author to whom any correspondence should be addressed.
1. Introduction

The recent preparation of cold ensembles of homonuclear and heteronuclear molecules in the electronic and vibrational ground states [1]–[30] has opened the door to a new chapter in the theoretical and experimental studies of trapped quantum degenerate gases [31]–[53]. Heteronuclear molecules, in particular, have large electric dipole moments associated with rotational excitations, and the new aspect in quantum gases of cold polar molecules is thus the large, anisotropic dipole–dipole interactions between the molecules which can be manipulated via external dc and ac fields in the microwave regime [31]–[34], [52]–[54]. In combination with reduced trapping geometries, this promises the realization of novel quantum phases and quantum phase transitions, for example in the case of bosons the transition from a dipolar superfluid to a crystalline regime [52]. The theory of dipolar quantum gases, and various aspects of strongly correlated systems of polar molecules has been recently reviewed by Baranov [55] and by Pupillo et al [56].

Below we will extend these theoretical studies to mixtures of atomic and dipolar molecular quantum gases. More specifically, we will be interested in a situation where the polar molecules form a self-assembled dipolar lattice, in which atoms can move and scatter. This scenario leads to a new physical realization of a Hubbard model where atoms see the periodic structure provided by the crystal formed by the polar molecules. In contrast to the familiar case of the realization of Hubbard models with cold atoms in optical lattices, where standing laser light waves produce a fixed periodic external lattice potential, self-assembled dipolar lattices have their own lattice dynamics represented by phonons. Thus, atoms moving in dipolar crystals give rise to Hubbard models, which include both (i) atom–phonon couplings and (ii) atom–atom interactions. This extends the notion of quantum simulation of strongly correlated systems with
cold atoms to include phonon dynamics, where both the atomic and phonon coupling parameters can be controlled by external fields. We note that atom–molecule mixtures arise naturally in photoassociation experiments, where a two-species atomic quantum degenerate gas is partially transferred to ground-state molecules via formation of high-lying Feshbach molecules, followed by a Raman transfer to the ground state. Similar Hubbard models also result in mixtures of two unbalanced species of polar molecules, where the first molecular species forms a crystal, whereas the second species provides the extra particles hopping in the self-assembled dipolar lattice.

In a recent work [57], we have shown that the dynamics of atoms and molecules embedded in dipolar crystals is conveniently described by a polaronic picture where the particles are dressed by the crystal phonons. Standard treatments of polaron dynamics show a competition between the coherent and incoherent hopping of a particle in the lattice. The former corresponds to tunneling of a particle from one site to the next, while carrying the lattice distortion, without changing the phonon occupation. The latter corresponds to thermally activated particle hopping, related to incoherent hopping events where the number of phonons changes in the hop. That is, the polaron loses its phase coherence via the emission or absorption of phonons [58]. The physics of polarons has a long history, dating back to the seminal work of Landau [59]. Excellent reviews on the subject can be found, e.g., in [60]–[67]. Here, we take the simple approach of placing these coherent and incoherent processes in the natural framework of a master equation treatment of the system dynamics, where the phonons are treated as a thermal heat bath. We extend our work [57] by rederiving the results of [58] in the master equation context, and calculating additional corrections to the coherent and incoherent time evolution for our atomic and molecular mixtures. Since we find that in the latter the polaron dynamics is typically slow compared with the characteristic time evolution of the bath, we specialize to the Brownian motion limit of the master equation [68, 69]. We show that for the models of interest and low-enough temperatures, corrections to the coherent time evolution of the polaron system are small, and thus the dynamics of the dressed particles is well described by an effective extended Hubbard model in a wide range of realistic parameters.

The present paper is organized as follows. In section 2 below, we derive the Brownian motion master equation for our system, providing explicit expressions for the coherent and incoherent polaron dynamics (details of the derivation can be found in appendix C). In section 3, we review the realization of dipolar crystals in two and one dimensions. In section 4, we provide details of the implementation of polaronic-extended Hubbard models for two one-dimensional (1D) configurations with atoms and molecules.

2. Dynamics of particles trapped in a crystal of polar molecules

We show below in section 4 and appendix A that in a wide range of system parameters the dynamics of atoms or molecules which move in a self-assembled lattice of dipoles is well described by the following Hamiltonian:

\[
H = -J \sum_{\langle i,j \rangle} c_i^+ c_j + \frac{1}{2} \sum_{i,j} V_{ij} c_i^+ c_j c_i c_j + \sum_{q,\lambda} \hbar \omega_{q,\lambda} a_{q,\lambda}^+ a_{q,\lambda} + \sum_{q,\lambda, j} M_{q,\lambda} e^{iq_0 r_j} (a_{q,\lambda} + a_{-q,\lambda}^+) + c_j^+ (a_{q,\lambda} + a_{-q,\lambda}^+),
\]

where the brackets \( \langle \rangle \) indicate sums over nearest neighbors. The latter is a single-band Hubbard model for the particles coupled to the acoustic phonons of the lattice. The first two terms on the right-hand side (rhs) of (1) describe the hopping of particles between the neighboring sites.
Figure 1. A dipolar crystal of polar molecules in 2D (a) and 1D (b), (c) provides a periodic lattice $V_{\text{cp}}$ for extra atoms or molecules giving rise to a lattice model with hopping $\tilde{J}$ and long-range interactions $\tilde{V}_{i,j}$ (see text). (a) In 2D, a triangular lattice is formed by polar molecules with dipole moment $d_c$ perpendicular to the plane. A second molecular species with dipole moment $d_p \ll d_c$ moves in the honeycomb lattice $V_{\text{cp}}$ (darker shading corresponds to deeper potentials). (b) A 1D setup with atoms scattering from a dipolar crystal with lattice spacing $a$. (c) A 1D dipolar crystal provides a periodic potential for a second molecular species moving in a parallel tube at distance $b$.

of the lattice with a tunneling rate $J$, and the density–density interactions with strength $V_{i,j}$ for particles at sites $i$ and $j$, respectively. Here, $c_i^\dagger$ ($c_i$) denotes the creation (annihilation) operator for a particle at site $i$. These particles can be either fermions or bosons. The third term describes the excitations of the crystal given by acoustic phonons, where $a_{q,\lambda}$ ($a_{q,\lambda}^\dagger$) creates (destroys) a phonon with quasimomentum $q$ in the mode $\lambda$, with dispersion relation $\omega_{q,\lambda}$. The last term in (1) is the particle–phonon coupling, which is of the density-displacement type, with coupling constant $M_{q,\lambda}$. The microscopic derivation of (1) is detailed in appendices A and B. For the models we consider (figure 1; see sections 3 and 4 below), we find that:

(i) The phonon coupling can largely exceed the hopping rate $J$, which precludes a naive treatment of the particle–phonon coupling as a (small) perturbation.

(ii) We are generally interested in the so-called non-adiabatic regime, where the characteristic phonon frequency $\hbar \omega_D$ (the Debye frequency) is typically (much) larger than the average kinetic energy of the particles $\sim J$, that is $\hbar \omega_D \gg J$ (see section 4). This is due to the fact that unlike, e.g., the case of electrons in ionic crystals, in our system the masses of the particles and of the crystal dipoles are comparable, and the crystals can be made stiff.

Below, we derive a master equation for the dynamics of the particles only, while the crystal phonons are treated as a thermal heat bath. The master equation in the Markovian limit has the general form

$$\dot{\rho}_S(t) = -\frac{i}{\hbar} [H_S, \rho_S(t)] + D[\rho_S(t)],$$

(2)

New Journal of Physics 11 (2009) 055045 (http://www.njp.org/)
where \( H_S \) denotes a Hamiltonian term for the coherent time evolution of the reduced density matrix \( \rho_S \) for the particles, while \( D \) describes dissipative processes responsible for the incoherent dynamics. The coherent processes correspond to hopping of a particle dressed by the crystal phonons (a polaron) and polaron–polaron interactions, while the latter are thermally activated incoherent hopping, where a particle loses its phase coherence by emitting or absorbing a phonon in the hopping process. As suggested by points (i) and (ii) above, we derive (2) in a perturbative, strong-coupling approach where the hopping rate \( J \) in (1) acts as the small parameter. In addition, we work in the Brownian motion limit of the master equation, where the characteristic time evolution of the system \( \tau_S \sim \max(1/J, 1/V_{ij}) \) is (much) slower than the characteristic time evolution of the thermal heat bath \( \tau_B \sim 1/\hbar \omega_D \). We obtain explicit expressions for the coherent and incoherent (dissipative) contributions to the system time evolution, and show that the latter can be made negligible in a wide range of realistic parameters for our models.

We find that the effective Hamiltonian for the coherent dynamics of the particles only has the form

\[
H_S = -\bar{J} \sum_{\langle i,j \rangle} c_i^+ c_j + \frac{1}{2} \sum_{i,j} \bar{V}_{ij} c_i^+ c_j^+ c_j c_i, \tag{3}
\]

which corresponds to an extended Hubbard model. Here, \( \bar{J} \) and \( \bar{V}_{ij} \) are the tunneling rate for the particles and their mutual interactions, respectively, which are modified with respect to their bare values in (1) by the coupling to the crystal phonons.

2.1. Lang–Firsov transformation (polaronic picture)

In our system (see section 4), we find that particles are slow and strongly coupled to the crystal phonons, with Hamiltonian (1). Following Lang and Firsov [61], it is convenient to change from this picture of bare particles strongly coupled to phonons to an equivalent one, where particles freely hop in the lattice while carrying the lattice distortion. This corresponds to dressing the particles with the lattice phonons, and the dressed particles are named polarons [58]. This is achieved by performing a unitary transformation of \( H \) as \( \bar{H} = U H U^+ \) with

\[
U = \exp \left[ \sum_{q,\lambda,j} u_{q,\lambda,j} e^{i q \cdot r_0} c_j (a_{-q,\lambda}^+ - a_{q,\lambda}) \right] \tag{4}
\]

and \( u_{q,\lambda} = M_{q,\lambda}/\hbar \omega_{q,\lambda} \) displacement amplitudes. In the new picture, the Hamiltonian (1) reads [58, 61]

\[
\bar{H} = -J \sum_{\langle i,j \rangle} c_i^+ c_j X_j^+ X_j - E_p N_p + \sum_{q,\lambda} \hbar \omega_{q,\lambda} a_{q,\lambda}^+ a_{q,\lambda} + \frac{1}{2} \sum_{i,j} \bar{V}_{ij} c_i^+ c_j^+ c_j c_i, \tag{5}
\]

where now \( c_j \) (\( c_j^+ \)) are the annihilation (creation) operators of a polaron located at site \( j \). Here,

\[
X_j = \exp \left[ -\sum_{q,\lambda} u_{q,\lambda,j} e^{i q \cdot r_0} (a_{-q,\lambda}^+ - a_{q,\lambda}) \right] \tag{6}
\]
is the displacement operator for the crystal molecules due to the presence of a particle located
at site \( j \). The energy \( E_p \) in (5) is the polaron shift [58]

\[
E_p = \sum_{q, \lambda} M_{q, \lambda}^2 / \hbar \omega_{q, \lambda}
\]  
(7)

and \( N_p = \sum_j c_j^\dagger c_j \) is the total number of particles. The quantity

\[
\tilde{V}_{ij} = V_{ij} - 2 \sum_q \frac{M_{q, \lambda}^2}{\hbar \omega_{q, \lambda}} \cos \left[ q \left( r_{i}^0 - r_{j}^0 \right) \right] \equiv V_{ij} + \tilde{V}_{ij}^{(1)}
\]  
(8)

is a modified particle–particle interaction, which comprises two terms: the first is the original
(bare) interaction, whereas the second is the phonon-mediated particle–particle interaction \( \tilde{V}_{ij}^{(1)} \),
which in general (i) is long-range and (ii) can be comparable in strength to the bare interactions
\( V_{ij} \), see section 4.

For \( J = 0 \) the new Hamiltonian (5) is diagonal and describes interacting polarons and
independent phonons. The latter are vibrations of the lattice molecules around new equilibrium
positions with unchanged frequencies. For small finite \( J \), we can treat the first term in (5)
perturbatively, which is the starting point for the master-equation approach detailed in the
following sections.

### 2.2. Effective dynamics of polarons inside a thermal crystal

In this section, we derive a master equation describing the effective dynamics of the polarons
embedded in the crystal, which we assume to be in thermal equilibrium. That is, we consider
the phonons to provide a heat bath at temperature \( T \) with a density matrix given by

\[
\rho_B^0 = \prod_{q, \lambda} \tilde{n}_{q, \lambda}(T) \exp \left( -\frac{\hbar \omega_{q, \lambda}}{k_B T} a_{q, \lambda}^\dagger a_{q, \lambda} \right).
\]  
(9)

Here, \( \tilde{n}_{q, \lambda}(T) \) denotes the (Bose–Einstein) phonon distribution at temperature \( T \),

\[
\tilde{n}_{q, \lambda}(T) = \langle a_{q, \lambda}^\dagger a_{q, \lambda} \rangle = \frac{1}{e^{\frac{\hbar \omega_{q, \lambda}}{k_B T}} - 1},
\]

where \( \langle O \rangle \equiv \text{tr}_B \{ O \rho_B^0 \} \) is the thermal expectation value of the bath operator \( O \), with \( \text{tr}_B \) denoting
the trace over the bath degrees of freedom.

We split the Hamiltonian (5) into three parts as \( \tilde{H} = H_S + H_B + H_I \) with

\[
H_S = -J \sum_{\langle i, j \rangle} c_i^\dagger c_j (X_i^\dagger X_j) + \frac{1}{2} \sum_{i, j} \tilde{V}_{ij} c_i^\dagger c_j^\dagger c_j c_i,
\]  
(10a)

\[
H_B = \sum_{q, \lambda} \hbar \omega_{q, \lambda} a_{q, \lambda}^\dagger a_{q, \lambda},
\]  
(10b)

\[
H_I = -J \sum_{\langle i, j \rangle} c_i^\dagger c_j (X_i^\dagger X_j - (X_i^\dagger X_j)).
\]  
(10c)
Here, $H_S$ is the ‘reduced system’ Hamiltonian describing the dynamics of polarons, with a hopping rate $J\langle X_i^\dagger X_j \rangle$ and interactions $\tilde{V}_{ij}$ for two polarons at sites $i$ and $j$. The Hamiltonian $H_B$ is the Hamiltonian for the bath, and Hamiltonian $H_I$ gives the interactions between the system and the bath. In writing (10a)–(10c), we have conveniently added a term $-J\sum_{(i,j)} c_i^\dagger c_j \langle X_i^\dagger X_j \rangle$ to $H_S$ and subtracted it from $H_I$. This ensures that the thermal average over the interaction Hamiltonian vanishes, $\langle H_I \rangle = 0$ \cite{[69]}.

The expectation value $\langle X_i^\dagger X_j \rangle$ in equation (10a) reads (see appendix C.1)

$$\langle X_i^\dagger X_j \rangle = e^{-S_T} \quad \text{with} \quad S_T = 2 \sum_{q,\lambda} u_{q,\lambda}^2 \sin^2 \left[ \frac{q(r_i^0 - r_j^0)}{2} \right] \left(2\tilde{n}_{q,\lambda}(T) + 1\right).$$

(11)

Equation (10a) shows that

$$\tilde{J} = J\langle X_i^\dagger X_j \rangle = Je^{-S_T}$$

plays the role of a phonon-modified tunneling rate, which is exponentially suppressed for $S_T > 0$. In the following, we will often distinguish between the two regimes, i.e. a weak-coupling regime where $S_T \ll 1$ (and $\tilde{J} \simeq J$) and a strong-coupling regime where $S_T \gg 1$ (and $\tilde{J} \ll J$).

### 2.2.1. The quantum Brownian motion master equation (QBMME)

In this section, we derive a master equation for the coherent and incoherent dynamics of the reduced system of interacting polarons in the Brownian motion limit, where the system time evolution, $t_S$, is slow compared with the characteristic evolution time of the bath, $t_B$. That this approach may provide a reasonable description of the system, is suggested by the fact that in a wide range of parameters for atoms and molecules trapped in dipolar crystals, we find $t_S \sim \max(1/\tilde{J}, 1/\tilde{V}_{ij}) \gg t_B \sim 1/\omega_D$. We will thus derive the coherent time evolution (3), and provide explicit analytic expressions for the corrections both to the coherent and incoherent dynamics. In section 4, we show that for the models of interest these corrections are in fact negligible in a wide regime of parameters, which provides an a posteriori self-consistency check for the approximations made here.

The time evolution for the density matrix of the entire system $\rho(t)$ comprising the (polaronic) reduced system and the heat bath is dictated by the Liouville–von Neumann equation

$$\dot{\rho}(t) = -\frac{i}{\hbar} \left[ H(t), \rho(t) \right],$$

where $\dot{\rho}(t) = e^{iH(t)/\hbar} A \rho(t) e^{-iH(t)/\hbar}$ denotes an operator $A$ in the interaction picture with respect to $H_0 = H_S + H_B$.

We assume that the reduced system and the heat bath are uncoupled at time $t = 0$, so that $\rho(t = 0)$ can be written as the tensor product $\rho(0) = \rho_S(0) \otimes \rho_B^0$, with $\rho_S(0)$ and $\rho_B^0$ the density matrices of the reduced system and the bath, respectively. The condition $J \ll \hbar \omega_D$, which states that the interaction is a weak perturbation, forms the basis for a Born–Markov approximation with the phonons a finite temperature heat bath, providing the following master equation for the reduced density operator of the polarons:

$$\dot{\rho}_S(t) \approx -\frac{1}{\hbar^2} \int_0^\infty d\tau \text{tr}_B \left\{ \left[ \tilde{H}_1(t), \left[ \tilde{H}_1(t - \tau), \tilde{\rho}_S(t) \otimes \rho_B^0 \right] \right] \right\}$$

(12)
\[ = -\frac{J^2}{\hbar^2} \int_0^\infty d\tau \sum_{(i,j),(k,l)} \left( \xi_{ij}^{kl}(\tau, T) \tilde{c}_i^\dagger(t) \tilde{c}_j(t) [\tilde{c}_k^\dagger(t-\tau) \tilde{c}_l(t-\tau), \tilde{\rho}_S(t)] \right) \]
\[ \quad - \xi_{ij}^{kl}(-\tau, T) \left[ [\tilde{c}_k^\dagger(t-\tau) \tilde{c}_l(t-\tau), \tilde{\rho}_S(t)] \tilde{c}_i^\dagger(t) \tilde{c}_j(t) \right], \tag{13} \]
where \( \xi_{ij}^{kl}(\tau, T) \) are the (complex) bath correlation functions,
\[ \xi_{ij}^{kl}(\tau, T) = \langle (\tilde{X}_i^\dagger(t) \tilde{X}_j(t)) (\tilde{X}_k^\dagger(t') \tilde{X}_l(t')) - (\tilde{X}_i^\dagger(t) \tilde{X}_j(t)) (\tilde{X}_k^\dagger(t') \tilde{X}_l(t')) \rangle \big|_{\tau = -\tau} \]
\[ = \langle X_i^\dagger X_j (-\tau) \tilde{X}_k^\dagger (-\tau) \rangle - e^{-2\xi T} = \xi_{ij}^{kl}(-\tau, T)^*, \tag{14} \]
which are treated in detail in section 2.2.2 and appendix C.1.

Under the additional condition \( \max(J, V_{ij}) \ll (\hbar \omega_B, k_B T) \), we focus on the Brownian motion limit of (13), where the system, like the interaction, evolves on a timescale much slower than the bath, see e.g. [68]. In this limit, we can approximate the system operators in equation (13) by
\[ \tilde{c}_j(-\tau) \approx c_j - \frac{i}{\hbar} [H_S, c_j] \tau, \tag{15} \]
and the master equation takes the form
\[ \dot{\rho}_S(t) = -\frac{i}{\hbar} \left[ H_S - \sum_{(i,j),(k,l)} \Delta_{ij}^{kl}(T) c_i^\dagger c_j c_k^\dagger c_l, \rho_S(t) \right] - \sum_{(i,j),(k,l)} \Gamma_{ij}^{kl}(T) (c_i^\dagger c_j c_k^\dagger c_l \rho_S(t) \rho_S(t) c_i^\dagger c_j c_k^\dagger c_l)
\[ + \rho_S(t) c_i^\dagger c_j c_k^\dagger c_l - 2 c_i^\dagger c_j c_k^\dagger c_l \rho_S(t) c_i^\dagger c_j) - \frac{i}{\hbar} \sum_{(i,j),(k,l)} \gamma_{ij}^{kl}(T) \left( c_i^\dagger c_j \left[ J \left( \sum_{k'} c_{k'}^\dagger c_{k'} - \sum_k c_k^\dagger c_k \right) \right. \right.
\[ + \sum_m (V_{ml} - V_{mk}) c_i^\dagger c_m c_m^\dagger c_i, \rho_S(t)) \right] - \frac{i}{\hbar} \sum_{(i,j),(k,l)} \delta_{ij}^{kl}(T) \left[ c_i^\dagger c_j \left( J \left( \sum_{k'} c_{k'}^\dagger c_{k'} \right) \right. \right.
\[ - \sum_{k'} c_{k'}^\dagger c_{k'} \right) + \sum_m (V_{ml} - V_{mk}) c_i^\dagger c_m c_m^\dagger c_i, \rho_S(t) \right] \left. \right], \tag{16} \]
with the quantities \( \Delta_{ij}^{kl}(T), \Gamma_{ij}^{kl}(T), \delta_{ij}^{kl}(T) \) and \( \gamma_{ij}^{kl}(T) \) given by
\[ \Delta_{ij}^{kl}(T) = \frac{J^2}{\hbar} \int_0^\infty d\tau \text{Im} \left[ \xi_{ij}^{kl}(\tau, T) \right], \tag{17a} \]
\[ \Gamma_{ij}^{kl}(T) = \frac{J^2}{\hbar^2} \int_0^\infty d\tau \text{Re} \left[ \xi_{ij}^{kl}(\tau, T) \right], \tag{17b} \]
\[ \gamma_{ij}^{kl}(T) = \frac{J^2}{\hbar^2} \int_0^\infty d\tau \tau \text{Re} \left[ \xi_{ij}^{kl}(\tau, T) \right], \tag{17c} \]
\[ \delta_{ij}^{kl}(T) = \frac{J^2}{\hbar^2} \int_0^\infty d\tau \tau \text{Im} \left[ \xi_{ij}^{kl}(\tau, T) \right]. \tag{17d} \]
Here, \( \text{Re}[f(x)] \) and \( \text{Im}[f(x)] \) denote real and imaginary parts of \( f(x) \).
The first term inside the commutator on the rhs of (16) describes the coherent time evolution for the reduced system, with $H_S$ the effective Hubbard Hamiltonian (10a). The terms proportional to $\Delta_{ij}^k(T)$ in (16) are self-energies, which in the single-polaron limit provide both a shift to the ground-state energy, and next-nearest-neighbor hopping terms [71]. In addition, in the many-polaron problem they can provide off-site polaron–polaron interactions, whose strength will be evaluated in section 2.2.3 below. The terms on the rhs of (16) proportional to $\Gamma_{ij}^{kl}(T)$ are related to incoherent hopping events where the number of phonons changes in the hop. That is, the polaron loses its phase coherence via the emission or absorption of phonons. These processes are thermally activated and can dominate over the coherent hopping rate $\tilde{J}$ for large-enough temperatures $T$ [58].

The terms proportional to $\gamma_{ij}^{kl}(T)$ and $\delta_{ij}^{kl}(T)$ are (small) corrections to the coherent and incoherent time evolution, respectively, which derive from the term proportional to $\tau$ in the expansion (15), and thus correspond to the Brownian motion corrections to the time evolution of the reduced system.

We note that the terms proportional to $(17a)$–$(17d)$ in (16) do not identify directly the corrections to the coherent time evolution given by (10a), because equation (16) is not diagonal. Instead, these terms are elements of matrices whose eigenvalues are the corrections. The diagonalization of the master equation can be done analytically in the single polaron limit and is shown below in section 2.2.4.

In section 2.2.3 below, we provide analytic expressions for the coherent and incoherent corrections to the coherent time evolution given by $H_S$, cf (10a). In section 4, we show that these corrections are in fact negligible in a wide range of realistic parameters for atoms and molecules, and thus $H_S$ properly describes the dynamics of polarons inside the dipolar crystal.

2.2.2. Correlation functions. The bath correlation functions $\xi_{ij}^{kl}(\tau, T)$ appearing in the master equation (16) are computed in appendix C.1 and read

$$\xi_{ij}^{kl}(\tau, T) = e^{-2S_T} (e^{-\Phi_{ij}^{kl}(\tau, T)} - 1), \tag{18}$$

with

$$\Phi_{ij}^{kl}(\tau, T) = \int dw J_{ij}^{kl}(w) \left[ \coth \left( \frac{\hbar w}{k_B T} \right) \cos (w \tau) - i \sin (w \tau) \right]. \tag{19}$$

Here, we have introduced the spectral density

$$J_{ij}^{kl}(w) = V_{\text{BZ}} \sum_{\lambda} \int d\mathbf{q} d^{-1} \left[ \frac{\partial u_{q,\lambda}}{\partial q_s} \right]^{-1} u_{q,\lambda} \tilde{g}_{ij}^{kl} (\mathbf{q}) \bigg|_{q_s, (q^{d-1}, w)}, \tag{20}$$

where $V_{\text{BZ}}$ is the volume of the Brillouin zone, $q^{d-1}$ denotes all components of the quasi-momentum vector except $q_s$, and $\tilde{g}_{ij}^{kl} (\mathbf{q})$ reads

$$\tilde{g}_{ij}^{kl} (\mathbf{q}) = \cos [\mathbf{q} \cdot \mathbf{r}_i^0 - \mathbf{r}_j^0] - \cos [\mathbf{q} \cdot \mathbf{r}_i^0 - \mathbf{r}_k^0] - \cos [\mathbf{q} \cdot \mathbf{r}_j^0 - \mathbf{r}_i^0] + \cos [\mathbf{q} \cdot \mathbf{r}_j^0 - \mathbf{r}_k^0]. \tag{21}$$

The quantity $\Phi_{ij}^{kl}$ is a decaying function of the time $\tau$ with max($|\Phi_{ij}^{kl}|$) = $2S_T$, the actual decay rate depending strongly on the spectral density of the model [58]. In sections 2.2.3 below, we show that at small finite temperatures this decay rate is fast enough to ensure that the corrections to the coherent time evolution in the QBMME (16) for our 1D models are finite and small. This provides for an \textit{a posteriori} check of the applicability of the QBMME to the polaron problem.
2.2.3. **Self-energies and dissipation rates in the strong- and weak-coupling limits.** In this subsection, we provide analytical approximate expressions for the matrix elements $\Delta_{ij}^{kl}$, $\Gamma_{ij}^{kl}$, $\gamma_{ij}^{kl}$ and $\delta_{ij}^{kl}$ in the limits of strong and weak couplings $S_T \gg 1$ and $S_T \ll 1$, respectively. The details of the performed approximations are given in appendix C, whereas explicit results for our 1D models are shown below in section 4. Here, we concentrate in particular on the leading self-energy corrections to the coherent time evolution determined by $H_S$ in (10a) in the two regimes.

In accordance with literature [61], we find that in the strong-coupling limit, $S_T \gg 1$, the self-energies are suppressed by a factor of the order of $(J/E_p)^2$, with $E_p$ the polaron shift (7). In addition, we find that in the weak-coupling limit, $S_T \ll 1$, these corrections are strongly suppressed by a factor $(J/\bar{\hbar} \omega_D)^2$ and as a consequence, in section 4 we show that they are negligible in a wide range of realistic parameters for our models.

It is shown in appendix C that all matrix elements $\Delta_{ij}^{kl}$, $\Gamma_{ij}^{kl}$, $\gamma_{ij}^{kl}$ and $\delta_{ij}^{kl}$ in the strong-coupling limit are strongly suppressed by an exponential factor of the order of $e^{-S_T}$, unless $i = l$ and $j = k$ [58, 61]. This makes sense, since processes for which $i \neq l$ and $j \neq k$ correspond to a double hop of a polaron, each one being suppressed by the factor $e^{-S_T}$. The conditions $i = l$ and $j = k$ describe a ‘swap’ process, which corresponds, e.g. in the case of $\Delta_{ij}^{kl}$, to the virtual hop of a polaron from its current position to a neighboring site and back.

The various corrections read

\[ \Delta_{01}^{00}(T) \approx \frac{J^2}{\bar{\hbar} \omega_D} \frac{\pi^{1/2}}{2} \frac{e^{-B^2/4A_T}}{\sqrt{A_T}} \text{Erfi}(B/2\sqrt{A_T}), \quad (22a) \]

\[ \Gamma_{01}^{00}(T) \approx \frac{J^2}{\bar{\hbar} \omega_D} \frac{\pi^{1/2}}{2} \frac{e^{-B^2/4A_T}}{\sqrt{A_T}}, \quad (22b) \]

\[ \gamma_{01}^{00}(T) \approx \frac{J^2}{\bar{\hbar} \omega_D^2} \left( 1 - \frac{\pi^{1/2}}{2A_T} \frac{Be^{-B^2/4A_T}}{\text{Erfi}(B/2\sqrt{A_T})} \right), \quad (22c) \]

\[ \delta_{01}^{00}(T) \approx \frac{J^2}{\bar{\hbar} \omega_D^2} \frac{\pi^{1/2}}{4} \frac{Be^{-B^2/4A_T}}{A_T^{3/2}}. \quad (22d) \]

where Erfi denotes the error function and where we have introduced the quantities

\[ A_T \equiv \int dw \frac{1}{2} J_{01}^{10}(w) w^2 \coth \left( \frac{\bar{\hbar} w}{k_B T} \right), \quad (23) \]

\[ B \equiv \int dw J_{01}^{10}(w) w. \quad (24) \]

Equations (22a)–(22d) result from an expansion of the function $-\Phi_{ij}^{kl}(\tau, T)$ appearing in the exponent of $\xi_{ij}^{kl}(\tau, T)$, cf (18), up to second order in the time $\tau$ around its maximum. For
a vanishing $A_T$, which corresponds to neglecting second-order terms in the expansion of $-\Phi_{ij}^k(\tau, T)$, we find

$$\Delta_{01}^{10} = \frac{J^2}{\hbar \omega_D B},$$

$$\gamma_{01}^{10} = \frac{J^2}{(\hbar \omega_D B)^2}.\tag{26}$$

A simple estimate of $B$, see appendix C.2, shows that it is of the order of $B \sim 2E_p/\hbar \omega_D$ for a sufficiently strong coupling and therefore $\Delta_{01}^{10}/E_p \propto (J/E_p)^2$ and $\gamma_{01}^{10} \propto (J/E_p)^2$. This dependence is known in literature as the ‘1/$\lambda$’ strong-coupling expansion, where $\lambda = E_p/J$, see [61].

In the weak-coupling limit, $S_T \ll 1$, the correlation functions $\xi_{ij}^{kl}$ can be expanded to first order in $\Phi_{ij}^k(\tau, T)$, which leads to the following expressions for the matrix elements:

$$\Delta_{ij}^{kl}(T) \approx \frac{J^2}{\hbar \omega_D} e^{-2S_T} P \int dw \frac{J_{ij}^k(w)}{w},$$

$$\Gamma_{ij}^{kl}(T) \approx \frac{J^2}{\hbar^2 \omega_D} e^{-2S_T} \pi \lim_{w \to 0} J_{ij}^k(w) \coth \left( \frac{\hbar w}{k_B T} \right),$$

$$\gamma_{ij}^{kl}(T) \approx -\frac{J^2}{\hbar^2 \omega_D} e^{-2S_T} P \int dw \frac{J_{ij}^k(w)}{w} \coth \left( \frac{\hbar w}{k_B T} \right),$$

$$\delta_{ij}^{kl}(T) \approx -\frac{J^2}{\hbar^2 \omega_D} e^{-2S_T} \pi w J_{ij}^k(0),$$

as detailed in appendix C.2. Here, $P \int dx$ denotes the Cauchy principal value integral. In contrast to the strong coupling regime, as shown in appendix C, here the (small) parameter that gives the approximate size of the corrections is $J/\hbar \omega_D$ and not $J/E_p$. Explicit results for the corrections in this limit are given in section 4 below. The ratio $(J/\hbar \omega_D)^2$ also determines the size of the incoherent processes $\hbar \Gamma_{ij}^{kl}$. This can be seen by performing a low-temperature approximation of expression (27b) above, for which we find $\hbar \Gamma_{ij}^{kl}(T) \propto \hat{J}^2 k_B T / (\hbar \omega_D)^2$. We notice that, in addition to being proportional to the small factor $(J/\hbar \omega_D)^2$, these corrections depend linearly on the temperature, a result also found in [58]. Because dipolar crystals can have a large Debye frequency, in our models we find $J/\hbar \omega_D \ll 1$ and thus corrections to the coherent time evolution determined by $H_S$ are small.

### 2.2.4. Diagonalization of the master equation

As noted above the corrections to the master equation $\Gamma_{ij}^{kl}(T), \Delta_{ij}^{kl}(T), \gamma_{ij}^{kl}(T)$ and $\delta_{ij}^{kl}(T)$ are just matrix elements, while the actual energies and rates are obtained by diagonalizing the various terms in (16). In the following, we sketch how to perform this diagonalization in the simple case of a single polaron for $\Delta_{ij}^{kl}$ and $\Gamma_{ij}^{kl}$, while similar computations for all coherent and incoherent corrections are shown in appendix C.3. In the case of a single polaron, the terms proportional to $\Delta_{ij}^{kl}$ are easily diagonalized, since the
eigenenergies for a particle in a lattice are readily determined by the energies associated with the various quasimomenta. That is

$$\sum_{(ij) (kl)} \Delta_{ij}^{kl} (T) c_i^+ c_j c_k^+ c_l^+ = \sum_i \sum_{m, n} \Delta_{i, i+m}^{i+m, i+m+n} c_i^+ c_{i+m+n},$$

$$= \sum_{q} \sum_{m, n} \Delta_{0, m}^{m+n} e^{i q (r_q^0 + r_q^n)} c_q^+ c_q,$$

where the sums over $m, n$ range over basis vectors in the lattice, and $\sum_i c_i^+ c_{i+m} = \sum_q e^{i q r_q^0} c_q^+ c_q$. The eigenvalues can now be directly read-off from (29), as $\Delta_q = \sum_{m, n} \Delta_{0, m}^{m+n} e^{i q (r_q^0 + r_q^n)}$. The largest eigenvalue gives an upper bound to the energy of this term in the master equation.

To determine the rate of the dissipative term in (16) we notice that this term can be written as

$$\frac{1}{\hbar} \sum_{(ij) (kl)} \hbar \Gamma_{ij}^{kl} (T) \left( \left\{ c_i^+ c_j c_k ^+ c_l \right\} - 2c_k^+ c_l \rho_s (t) c_i^+ c_j \right).$$

The amplitude of the dominant rate can now be estimated from $\sum_{(ij) (kl)} \hbar \Gamma_{ij}^{kl} (T) c_i^+ c_j c_k^+ c_l$, whose eigenvalues read

$$\Gamma_q = \sum_{m, n} \Gamma_{0, m}^{m+n} e^{i q (r_q^0 + r_q^n)}.$$

Calculations similar to the ones above lead to the eigenvalues $\gamma_q$ and $\delta_q$ for the Brownian motion corrections (see appendix C.3).

In one dimension, which is relevant for the models of section 4 below, we find

$$\Delta_q (T) = 2[\Delta_{01}^{00} (T) + \Delta_{12}^{12} (T) \cos (q a)],$$

$$\Gamma_q (T) = 2[\Gamma_{01}^{10} (T) + \Gamma_{01}^{12} (T) \cos (q a)],$$

$$\gamma_q (T) = 2[(\gamma_{01}^{23} (T) - \gamma_{01}^{13} (T)) \cos (3qa) + (\gamma_{01}^{21} (T) + \gamma_{01}^{01} (T) + \gamma_{01}^{0-1} (T) - \gamma_{01}^{-1} (T)) \cos (qa)],$$

$$\delta_q (T) = 2[(\delta_{01}^{23} (T) - \delta_{01}^{13} (T)) \cos (3qa) + (\delta_{01}^{21} (T) + \delta_{01}^{01} (T) + \delta_{01}^{0-1} (T) - \delta_{01}^{-1} (T)) \cos (qa)].$$

In conclusion, we note that the corrections to the coherent time evolution given by $\Delta_{ij}^{kl}, \Gamma_{ij}^{kl}, \gamma_{ij}^{kl}$ and $\delta_{ij}^{kl}$ can be made small both in the strong and weak coupling regimes, by ensuring that the ratios $J/E_p$ and $J/h\omega_D$ are small, respectively. The smallness of these corrections provides for an a posteriori check of the applicability of the Brownian motion master equation approach to the polaron problem.

3. Crystals of polar molecules

In this section, we briefly review how to realize self-assembled crystals of polar molecules. Following [52, 57], here we focus on crystals in two and one dimensions. However, self-assembled crystals in three dimensions can also be realized as detailed in [53].
3.1. 2D crystals

We consider a system of cold polar molecules in the presence of a dc electric field under strong transverse confinement, as illustrated in figure 2(a). A weak dc field along the $z$-direction induces a dipole moment $d_c$ in the ground state of each molecule. Thus, the molecules interact via the dipole–dipole interaction $V_{	ext{dd}}^{3D}(r) = D(r^2 - 3z^2)/r^5$, with $D = d_c^2$. This interaction is purely repulsive for molecules confined to the $xy$-plane, while it is attractive for $z > r/\sqrt{3}$, leading to an instability towards collapse in the many-body system. In [52], it is shown that this instability can be suppressed for a sufficiently strong 2D confinement along $z$, as provided, for example, by a deep optical lattice with frequency $\hbar \omega_\perp$ (blue arrows in the figure). In fact, a strong confinement with $\hbar \omega_\perp \gtrsim D/a^3$, with $a$ the mean interparticle distance, confines the molecules to distances larger than

$$a_{\text{min}} = \left(\frac{12d_c^2}{m_c\omega_\perp}\right)^{1/5},$$

where $V_{	ext{dd}}^{3D}(r)$ is purely repulsive, and thus the system is collisionally stable. Here, $m_c$ is the mass of the molecules. The 2D dynamics in this pancake configuration is described by the Hamiltonian

$$H_{\text{dd}}^{2D} = \sum_i \frac{p_i^2}{2m_c} + \sum_{i<j} V_{	ext{dd}}^{2D}(\rho_{ij}),$$

which is obtained by integrating out the fast $z$-motion. Equation (37) is the sum of the 2D kinetic energy in the $xy$-plane and an effective repulsive 2D dipolar interaction

$$V_{	ext{dd}}^{2D}(\rho) = D/\rho^3$$

with $\rho_{ij} \equiv (x_j - x_i, y_j - y_i)$ a vector in the $xy$-plane. Tuning the induced dipole moment $d_c$ drives the system from a weakly interacting gas (a 2D superfluid in the case of bosons), to a crystalline phase in the limit of strong repulsive dipole–dipole interactions. This crystalline
Figure 3. We show the dispersion for a 1D and 2D dipolar crystals as a function of the quasimomentum in units of the crystal recoil energy $E_{R,c}$. In 1D, (a) the dispersion is peaked at the zone border and tends to zero $\propto q$ for small momenta. The 2D dispersion has two acoustic branches, a longitudinal and a transversal one. We plot the two dispersions as a function of the quasimomentum, choosing a path in the first Brillouin zone that is outlined in the inset of the figure.

phase corresponds to the limit of strong repulsion where particles undergo small oscillations around their equilibrium positions. The strength of the interactions is characterized by the ratio $r_d$ of the interaction energy over the kinetic energy at the mean interparticle distance $a$

$$r_d \equiv \frac{E_{pot}}{E_{kin}} = \frac{D/a^3}{\hbar^2/ma^2} = Dm \frac{\hbar}{\hbar^2 a}.$$  

This parameter is tunable as a function of $d_c$ from small to large $r_d$. A crystal forms for $r_d \geq r_c = 18 \pm 4$, (40)

where the interactions are dominant [52, 73]. For a dipolar crystal, this is the limit of large densities, as opposed to the Wigner crystals with $1/r-Coulomb$ interactions.

Figure 2(b) shows a schematic phase diagram for a dipolar gas of bosonic molecules in 2D as a function of $r_d$ and temperature $T$. In the limit of strong interactions, $r_d > r_c$, the polar molecules are in a crystalline phase for temperatures $T < T_m$ with $T_m \approx 0.09D/a^3 \simeq 0.018r_dE_{R,c}$, with $E_{R,c} \equiv \pi^2 \hbar^2/2ma^2$ [72] the crystal recoil energy, typically a few to tens of kHz. The configuration with minimal energy is a triangular lattice with spacing $a_L = (4/3)^{1/4}a$, see [52]. Excitations of the crystal are acoustic phonons with Hamiltonian given by equation (10b), and characteristic Debye frequency $\hbar \omega_D \sim 1.6\sqrt{r_d}E_{R,c}$. The dispersion relation for the phonon excitations is obtained in appendix B.1.2 and shown in figure 3(b) below.

3.2. 1D crystals

1D analogues of the 2D crystals can be realized by adding an additional in-plane optical confinement to the configuration of figure 2(a) [57, 74, 75]. For large enough interactions $r_d \gg 1$, the phonon frequencies have the simple form $\hbar \omega_q = (2/\pi^2) \left[ 12r_d f_q / \hbar^2 \right]^{1/2} E_{R,c}$, with $f_q = \sum_{j>0} 4 \sin(qaj/2)^2/j^5$, see figure 3(a). The Debye frequency is $\hbar \omega_D \equiv \hbar \omega_{\pi/a} \sim 1.4\sqrt{r_d}E_{R,c}$,
whereas the classical melting temperature can be estimated to be of the order of $T_m \simeq 0.2r_d E_{R,c}/k_B$, see [75].

Finally, for a given induced dipole $d_c$ the ground-state of an ensemble of polar molecules is a crystal for mean interparticle distances $a_{\text{min}} \lesssim a \lesssim a_{\text{max}}$, where $a_{\text{max}} \equiv d_c^2 m/h^2 r_c$ corresponds to the distance at which the crystal melts into a superfluid. For SrO (RbCs) molecules with the permanent dipole moment $d_c = 8.9 \text{ D}$ ($d_c = 1.25 \text{ D}$), $a_{\text{min}} \sim 200 \text{ nm}$ ($100 \text{ nm}$), while $a_{\text{max}}$ can be several $\mu\text{m}$. Since for large enough interactions the melting temperature $T_m$ can be of the order of several $\mu\text{K}$, the self-assembled crystalline phase should be accessible for reasonable experimental parameters using cold polar molecules.

4. Specific implementations with atoms and molecules in dipolar crystals

In this section, we consider a mixture of two species of particles confined to one dimension. The first species of particles comprises (strongly interacting) molecules with dipole moment $d_c$, forming a 1D crystal. The second species of particles can be either atoms (see figure 1(b)) or molecules of a second species, with dipole moment $d_p \ll d_c$ (see figure 1(c)). The former interact with the crystal molecules via a short-range pseudopotential proportional to an elastic scattering length $a_{\text{cp}}$, whereas the latter interact with the crystal molecules via long-range dipole–dipole interactions. For both configurations, we obtain explicit expressions for all parameters characterizing the coherent and the incoherent dynamics in the system. These 1D setups can be readily generalized to two dimensions.

4.1. Neutral atoms moving inside a crystal tube

As a first realization, we consider a setup where an ensemble of neutral atoms is confined by an optical trap to the same 1D tube as the dipolar crystal, see figure 1(b), say along $x$. For simplicity, we assume the trap for the neutral atoms and the polar molecules to have the same harmonic oscillator frequency $\omega_\perp$.

An atom and a molecule inside the tube interact via a short-range potential, which we model in the form of an effective 1D zero-range potential,

$$V_{\text{cp}}(x - X) = g_{\text{cp}} \delta(x - X).$$

Assuming that the 3D scattering length $a_{\text{cp}}$ is (much) smaller than the harmonic oscillator length of the traps, $a_{\text{cp}} \ll a_{p,\perp} = (\hbar/m_p \omega_\perp)^{1/2}$, the effective 1D coupling strength is given by $g_{\text{cp}} \approx 2 \hbar \omega_\perp a_{\text{cp}}$, see [70]. In the following, we focus on positive scattering lengths, $a_{\text{cp}} > 0$, corresponding to a situation where the atoms and molecules effectively repel each other, cf $g_{\text{cp}} > 0$.

4.1.1. Tight-binding limit and Hubbard models. For a ‘frozen’ crystal, i.e. without phonons, the molecules are at their equilibrium positions, $ja + a/2$, which provide for a static periodic potential for the atoms,

$$V_p(x) = g_{\text{cp}} \sum_j \delta(x - ja - a/2).$$

The dynamics for a single neutral atom is then determined from the static Hamiltonian $H_p = p^2/2m_p + V_p(x)$, corresponding to the Kronig–Penney model with a potential comb of
dispersion relation in the lowest band becomes \( \Delta_1 > \Delta \) (line), the gap exceeds the bandwidth, \( \Delta_1 \) of the coupling strength \( g \) from a 1D potential comb of strength \( g_{cp} \) and lattice spacing \( a \). All energies are given in terms of the particle recoil energy \( E_{R,p} \). The dashed line denotes the coupling strength, \( g_{cp}/a \approx E_{R,p}/2 \), where the gap and bandwidth are equal.

(b) The corresponding particle phonon coupling \( M_q \) in units of \( r_d^{1/4} \sqrt{N} E_{R,p} \) as a function of the quasimomentum \( q \) of the atom. The interaction is linear and peaked for large \( q \), while it shows a square-root behavior for small quasimomenta (see text).

Obtaining the tight-binding limit requires that the ratio \( g_{cp}/aE_{R,p} \approx 2a_{p,\perp}/\pi^2 a_{p,\perp}^2 \) (largely) exceeds the value \( \approx 1/2 \). We notice that for current state-of-the-art optical traps, one can achieve harmonic oscillator lengths as small as \( a_{p,\perp} \sim 20 \text{nm} \), and taking a ‘typical’ 3D scattering length of \( a_{cp} \sim 100 a_0 \approx 5 \text{nm} \), we get that \( g_{cp}/aE_{R,p} \gtrsim 1/2 \) is attained for lattice spacings \( a \gtrsim \pi^2 a_{p,\perp}^2/a_{cp} \sim 200 \text{nm} \).

Figure 4. (a) The bandwidth \( 4J \) of the lowest band (solid blue line) and the gap \( \Delta \) to the first excited band (solid red line) for a neutral atom scattered from a 1D potential comb of strength \( g_{cp} \) and lattice spacing \( a \). All energies are given in terms of the particle recoil energy \( E_{R,p} \). The dashed line denotes the coupling strength, \( g_{cp}/a \approx E_{R,p}/2 \), where the gap and bandwidth are equal.

(b) The corresponding particle phonon coupling \( M_q \) in units of \( r_d^{1/4} \sqrt{N} E_{R,p} \) as a function of the quasimomentum \( q \) of the atom. The interaction is linear and peaked for large \( q \), while it shows a square-root behavior for small quasimomenta (see text).
Analogous to the atom–molecule interactions, we model the interactions between two neutral atoms by a contact potential with a coupling strength given by \( g_{\text{pp}} \approx h \omega_1 a_{\text{pp}} \) for the 3D atom–atom scattering length \( a_{\text{pp}} \ll a_{\perp} \). Then in the tight-binding limit the atom–atom interactions reduce to repulsive onsite energy shifts only

\[
V_{i,j} = g_{\text{pp}} \int dx w_i(x)^2 w_j(x)^2 \approx \frac{3}{2} \frac{g_{\text{pp}}}{a} g_{i,j}.
\]

The dynamics for an ensemble of bosonic atoms in the crystal is then described by a single-band Bose–Hubbard model with hopping rate \( J \) and onsite repulsion \( V_{ii} \), provided that \( V_{ii} \ll \Delta \). On the other hand, for an ensemble of (spin-polarized) fermionic atoms, we note that the system reduces to a lattice model with hopping rate \( J \) and no interactions.

The atoms couple to the crystal molecules via a density-displacement interaction \([58]\). To first order in the displacement (see appendix B.2), the coupling constant reads

\[
M_q = \left( \frac{\hbar}{2 N_c m_c \omega_q} \right)^{1/2} q \beta_q \tilde{V}_{\text{cp}}(q) = \frac{g_{\text{cp}}}{a} \sqrt{\frac{2 \hbar}{N m_c \omega_q}} |q| \beta_q,
\]

where \( \tilde{V}_{\text{cp}} \) is the Fourier transform of the atom–molecule interaction potential, and \( \beta_q \) is the Fourier transform of the square of the Wannier functions. For \( g_{\text{cp}} \gg a E_{R,p} \) the latter is

\[
\beta_q = \int dx w_0(x)^2 e^{i q x} \approx \frac{8 \pi^2 \sin^2 \frac{qa}{2}}{4 \pi^2 qa - q^2 a^2}.
\]

The latter decreases with increasing \( q \) from \( \beta_0, q = 1 \) to \( \beta_{\pi/a} = 8/3 \pi \approx 0.85 \). The (monotonic) dependence of the coupling constant \( M_q \) on the quasimomentum is shown in figure 4(b). In particular, it has a maximum, \( M_{\pi/2} \approx (8 g_{\text{cp}} / 3a^2)(\hbar / N m_c \omega_0)^{1/2} \), at the band edges, while for small quasimomenta \( q \) it vanishes as \( |q|^{1/2} \), i.e. \( M_q \approx (2 g_{\text{cp}} / a^2)(\hbar |qa| / N m_c \omega_0)^{1/2} + O(qa)^{5/2} \).

Finally, let us address the validity of the single-band approximation in the Hubbard model (1), when coupled to phonons. For simplicity let us consider the limit of vanishing interactions \( V_{ii} = 0 \) and a weak coupling \( M_q \); we note that, for \( h \omega_0 < 4J + \Delta \), the second band is gapped from the branch of acoustic phonons, and therefore higher band excitations are (strongly) suppressed and can be neglected. Since \( E_{R,p} \leq 4J + \Delta \leq 3 E_{R,p} \), this requires a mass ratio \( m_p / m_c \lesssim 3 / \sqrt{2} r_d \). While this for a soft crystal with \( r_d \sim 1 \) merely implies that \( m_p < m_c \), for a stiff crystal with \( r_d \sim 200 \) this requires \( m_p < 0.15 m_c \), which is quite restrictive. In the latter case, that is for a stiff crystal and comparable masses, cf \( \sqrt{2} r_d m_p / 3 m_c > 1 \), we note that the first excited band would cut the phonon branch at a frequency \( \omega_s \sim 4J + \Delta \). However, in this regime a single-band model may still hold, if one restricts the initial phonon population to sufficiently low temperatures, i.e. for \( k_B T \ll h \Delta \). In the tight-binding limit, this requires temperatures \( T \ll (3 m_c / \sqrt{2} r_d m_p) \times h \omega_0 / k_B \) which even for a stiff crystal with \( r_d \sim 200 \) and comparable mass ratio \( m_p \sim m_c \) yields temperatures of the order of \( 0.1h \omega_0 / k_B \). These are smaller than the melting temperature of the crystal, \( T_m \approx 0.1 \sqrt{2} r_d h \omega_0 / k_B \) (in 1D), and are thus reasonable, even for a ‘soft’ crystal with \( r_d \sim 1 \).

### 4.1.2. Extended Hubbard model for atomic polarons inside a dipolar crystal

As we have seen in section 2.1, it is convenient to change from a picture of bare atoms and crystal phonons, to one
of atoms dressed by their surrounding crystal displacements, i.e. polarons. The corresponding displacement amplitudes $u_q$ for the dressing then are

$$u_q = \frac{M_q}{\hbar \omega_q} = \frac{1}{\sqrt{N}} \frac{2 \pi^2 U_0}{(186 \zeta(5))^{3/4} \beta_q} \frac{q a}{w_q^{3/2}},$$

(44)

which at the band edge attain their minimum, $u_{\pi/a} \approx 1.02 U_0^2 / N^{1/2}$, while they diverge at small quasimomenta as $\sim 4.94 |q a|^{-1/2}$. In (44), we introduced the coupling ratio

$$U_0 = \frac{g_{cp}}{a E_{R, p}} r_d^{3/4} = \frac{g_{cp}}{a E_{R, p}} \frac{m_c}{m_p} \frac{1}{r_d^{3/4}},$$

which increases linearly with the atom–molecule coupling constant $g_{cp} / a E_{R, p}$ and the mass ratio of $m_c / m_p$, but is inversely proportional to the ‘stiffness’ of the crystal $r_d$. The dependence of $U_0 \times m_p / m_c = g_{cp} / a E_{cp} r_d^{3/4}$ on the coupling $g_{cp} / a E_{cp}$ and $r_d$ is also shown as dashed contour lines in figure 5(a). We see that for, e.g., a mass ratio of $m_p / m_c \approx 1$ (e.g. for a gas of Cs atoms in a crystal of LiCs molecules) $U_0$ can take values ranging from $U_0 \approx 0.01$ (at $g_{cp} / a E_{cp} = 1/2$, $r_d = 200$) to $U_0 \approx 5$ (at $g_{cp} / a E_{cp} = 5$, $r_d = 1$), while still having a crystal and being in the tight-binding limit. For a mixture with a mass ratio of $m_p / m_c \approx 1/20$ the coupling $U_0$ is significantly larger, i.e. $U_0 \approx 50$ (at $g_{cp} / a E_{cp} = 5$, $r_d = 1$ for $m_p / m_c \approx 1/20$).

Due to the dragging of the surrounding phonon cloud, the hopping rate for the polarons, $\tilde{J}$, compared with the (bare) hopping rate, $J$, is suppressed by the factor $\tilde{J} / J = e^{-5\gamma}$, where the exponent is, cf (11),

$$S_T = \frac{8 \pi^4 U_0^2 a^2}{(186 \zeta(5))^{3/2} N} \sum_q \frac{q^2}{w_q^2} \beta_q^2 \sin^2 \left( \frac{qa}{2} \right) \coth \left( \frac{\hbar \omega_q}{2k_B T} \right).$$

We note that $S_T$ increases quadratically with $U_0$ (cf the coupling $g_{cp}$), whereas the ratio $S_T / U_0^2$ depends only on the temperature $T$ (in units of the Debye frequency), which is shown in figure 6(a). In particular, we remark that for $T = 0$ the exponent scales with the coupling ratio $U_0$ as $S_T \approx 0.9 U_0^2$ (indicated by a horizontal dashed line in figure 6(a)), while $S_T / U_0^2$ only weakly increases with the temperature $T$.

The phonon coupling provides phonon-mediated particle–particle interactions of strength

$$\tilde{V}_{ij}^{(1)} = -\frac{4 \pi^2}{9 \beta(5)} \frac{g_{cp}^2}{E_{R_p}} \frac{(m_c / m_p)}{N r_d} \sum_q \frac{q^2}{w_q^2} \beta_q^2 \cos(qa|i - j|),$$

(46)

for two polarons at sites $i$ and $j$, respectively. We note that $\tilde{V}_{ij}^{(1)}$ are temperature independent and vary in sign and magnitude with the separation $i - j$, i.e. they are attractive for even $i - j$ and repulsive for odd $i - j$, while their absolute value decreases with increasing interpolaron separation $|i - j|$. In figure 6(b), we show the leading contributions for the total off-site shifts, which are purely induced by the phonons, $\tilde{V}_{ij} = \tilde{V}_{ij}^{(1)}$ for $i \neq j$, as a function of $g_{cp} / a E_{R, p}$, cf the leading off-site terms decay as $V_{i,j} / 2 E_r \approx 0.16 / |i - j|^2$. In addition, we also plot the corresponding (modified) hopping rate $\tilde{J}$ for zero temperature $T = 0$. We note that near $g_{cp} / a E_{R, p} \approx 1.6$ the nearest-neighbor interactions become comparable with the effective hopping rate, $\tilde{V}_{i,i+1} \sim \tilde{J}$.

For bosonic particles, the phonon-mediated interactions also include an attractive on-site shift, the value of which is exactly twice the polaron shift,

$$\tilde{V}_{ii}^{(1)} = -2E_r \approx -1.54 \times U_0^2 \hbar \omega_D.$$
Figure 5. (a) Contour plots of the coupling ratio times the mass ratio $U_0 \times (m_p/m_c)$ (dashed contour lines) and of the ratio of the (bare) atomic tunneling rate and the Debye frequency of the crystal $J/\omega_D$ (solid contour lines) as a function of the atom–molecule coupling $g_{cp}/aE_{R,p}$ and the stiffness of the crystal $r_d$. The ratio $U_0(m_p/m_c)$ determines the overall strength of the displacement amplitudes $u_q$ for a polaron, while the ratio $J/\omega_D$ characterizes the separation of crystal and interaction time (see text), and serves as ‘the’ smallness parameter in the derivation of a master equation (13). (b) The spectral density for the swapping of two particles on neighboring sites, $J_{10}^{10}(\omega)$, as a function of the frequency $\omega/\omega_D$. It displays a Van Hove singularity at the Debye frequency $\omega_D$ where it diverges as $\sim (\omega_D - \omega)^{-1/2}$.

This can (in principle) lead to a collapse of the system, as it favors the piling up of polarons at a single site. However, since the full interactions comprise the bare and the phonon-mediated interaction, the total onsite shift, $\tilde{V}_{ij} = V_{ij} - 2E_p$, is positive for $V_{ii}/2 > E_p$, which we require to ensure the stability of the bosonic system. We remark that by resorting to tune $g_{pp}$ via a Feshbach resonance, one can tune the on-site shift up to $V_{ii} \sim \Delta$, without breaking the single-band approximation in the Hubbard model (1). Thus, we note that in principle the stability of the system can be guaranteed, provided $E_p < (V_{ii}/2) < \Delta/2$.

4.1.3. Corrections to the extended Hubbard model. In the following, we are interested in higher order corrections to the effective Hubbard model $H_{S}$ of (3), which we derived in section 2 in terms of the spectral densities $J_{ij}^{kl}(\omega)$ for correlated nearest-neighbor hopping events $i \to j$ and $k \to l$. For our atomic–crystalline mixture, we find from (20) that the latter are given by

$$J_{ij}^{kl}(w) \approx \frac{16\pi^3 U_0^2}{(186\xi(5))^{3/2}(w/\omega_D)^3}\frac{(q_wa)^2}{\omega_D^3-w^2}g_{ij}^{kl}(q_w),$$

(47)

where we took $\beta_0 \approx 1$ and $\omega_q \approx \omega_D \sin(qa/2)$ and $q_w \equiv \arcsin(\omega/\omega_D)/a$. The spectral density for the ‘swapping’ of two particles on neighboring sites, $J_{10}^{10}(\omega)$, is shown in figure 4(c) and
Figure 6. (a) The ratio $S_T/U_0^2$ as a function of the (dimensionless) temperature $k_B T/\hbar \omega_D$ with the dimensionless prefactor $U_0 = (g_{cp}/a E_{R,p})/(m_p/m_e) r_d^{3/4}$. The dashed line denotes the value $S_{T=0}/U_0^2$ and we find that for small temperatures $k_B T/\hbar \omega_D \ll 1$ the influence of the temperature on $S_T$ is negligible. $S_T$ depends quadratically on $U_0$ which realistically takes up values in between $10^{-2}$ and 10. Thus, we switch between the weak ($S_T \ll 1$) and strong ($S_T \gg 1$) coupling regimes by choice of the dimensionless prefactor $U_0$. (b) The full particle–particle interaction $\tilde{V}_{ij}$ between two extra particles at interparticle distances $|i-j|=0,1,2,3$ for $r_d = 100$ and $m_p/m_e = 0.1$ as a function of the coupling $g_{cp}$ in units of the particle recoil energy. Note that the sign of the interaction alternates with every site and that the total interaction strength decreases with the interparticle distance as $\propto 1/|i-j|^2$.

shows a Van Hove singularity at $\omega \to \omega_D$, due to the $1/\sqrt{\omega_D - \omega}$ divergence of the density of states for the crystal phonons.

**Strong-coupling limit $S_T \gg 1$.** The value $S_T$ is determined from equation (45). Values $S_T \gg 1$ are obtained for large coupling ratios $U_0$ and/or high temperatures $T$. However, already for a (reasonably small) ratio $U_0 > 1.1$ we have $S_T > 1$ at $T = 0$ and thus, we are in the strong-coupling regime for all temperatures $T > 0$. In this limit, the main corrections to the Hubbard model (3) are due to ‘swap’ processes. The corresponding rates and coefficients for $S_T \gg 1$ are well approximated by the expressions (22b)–(22d), which are shown in figures 7 and 8 as a function of the coupling ratio $U_0$ and the temperature $T$. Note that in (22a)–(22d) the parameter $B = 4\pi^6 U_0^2/3(186\xi(5))^{3/2} \approx 0.48 U_0^2$, while the ratio $A_T/B$ exceeds $(k_B T/\hbar \omega_D) \tanh(\hbar \omega_D/2k_B T)$.

In figures 7(a)–(d), we show the leading contributions in the strong-coupling regime as a function of the ratio $U_0$ and the temperature $T$. In particular, panels (a)–(d) are contour plots of the incoherent rate $\hbar \Gamma^0_{ij}/\tilde{J}$, the coherent shift $\Delta^0_{ij}/\tilde{J}$, $\gamma$ and $\delta$, respectively, as obtained from the strong-coupling approximation (22a)–(22d). The two dashed lines in each panel signal where $S_T = 10$ and 1, and the strong-coupling approximation is valid ($S_T > 1$). We remark that in
Figure 7. Leading corrections to the extended Hubbard model for a atomic–crystalline mixture in the strong-coupling regime, $S_T \gg 1$, as a function of the temperature of the crystal $T$ and the coupling ratio $U_0$: the solid lines indicate contours for (a) the incoherent ‘rate’ $\Gamma_{01}^{(1)}$ and (b) the coherent ‘shift’ $\Delta_{01}^{(1)}$ (in units of the effective hopping rate $\bar{J}$), (c) the incoherent coefficient $\gamma_{01}^{(1)}$ and (d) the coherent coefficient $\delta_{01}^{(1)}$ as obtained from the strong-coupling approximation (22a)–(22d), respectively. The two dashed lines in each panel represent the contours where $S_T = 1$ and 10, respectively. They designate the area where $S_T > 1$, and thus the strong-coupling approximations holds. Note that in (a) and (b) $\Gamma / \bar{J}$, $\Delta / \bar{J}$ are divided by the small ratio $J / \hbar \omega_D$, whereas in (c) and (d) $\gamma$ and $\delta / \bar{J}$ are divided by the even smaller ratio $(J / \hbar \omega_D)^2$.

panels (a) and (b), $\Gamma / \bar{J}$ and $\Delta / \bar{J}$ are divided by the (small) ratio $J / \hbar \omega_D$, whereas in (c) and (d), $\gamma$ and $\delta$ are divided by the even smaller ratio $(J / \hbar \omega_D)^2$. We note that in the spirit of the master-equation approach, all quantities in the figures are plotted at finite temperature. The figure shows that, in a wide range of parameters, corrections to the coherent time evolution determined by $H_S$ can be made small in the strong-coupling regime.

**Weak-coupling limit $S_T \ll 1$.** In figure 8, we show the leading corrections to the extended Hubbard model $H_S$ as a function of the coupling ratio $U_0$ and the temperature $T$, as obtained from the weak-coupling approximations (27a)–(27d). In particular, the solid lines now indicate contours of the largest value attained for (a) $\Gamma / \bar{J}$, (b) $\Delta / \bar{J}$, (c) $\gamma$ and (d) $\delta$. In panels (a) and (b), $\Gamma / \bar{J}$ and $\Delta / \bar{J}$ are divided by the small ratio $J / \hbar \omega_D$, whereas $\gamma$ and $\delta$ in (c) and (d) are divided by the even smaller ratio $(J / \hbar \omega_D)^2$. The two dashed lines indicate $S_T = 0.1$ and 1, where the latter delimits the range of validity of the weak-coupling expressions (27a)–(27d) (e.g. $U_0 \lesssim 1$ for $T = 0$, while $U_0 \lesssim 1/2$ for $T = \hbar \omega_D$). We note that in the area where $S_T \lesssim 0.1$ the ratios

New Journal of Physics 11 (2009) 055045 (http://www.njp.org/)
Figure 8. Leading corrections to the extended Hubbard model for an atomic–crystalline mixture in the weak-coupling regime, $S_T \ll 1$, as a function of the temperature of the crystal $T$ and the coupling ratio $U_0$. The solid lines indicate contours for the largest (a) incoherent rate $\Gamma_{\text{max}}$ and (b) coherent shift $\Delta_{\text{max}}$ (in units of the effective hopping rate $\tilde{J}$), (c) incoherent coefficient $\gamma_{\text{max}}$ and (d) coherent coefficient $\delta_{\text{max}}$ as obtained from the weak-coupling approximation (27a)–(27d), respectively. The two dashed lines in each panel represent the contours where $S_T = 0.1$ and $1$, designating the area where $S_T < 1$, and thus the weak-coupling approximations hold. Note that in (a) and (b) $\Gamma / \tilde{J}$ and $\Delta / \tilde{J}$ are divided by the small ratio $J / \hbar \omega_D$, whereas in (c) and (d) $\gamma$ and $\delta / \tilde{J}$ are divided by the even smaller ratio $(J / \hbar \omega_D)^2$.

shown in panels (a)–(d) are smaller than $\approx 1$, and thus all corrections are strongly suppressed compared with $\tilde{J}$, provided $J \ll \hbar \omega$.

4.2. Polar molecules interacting with a 1D crystal

As a second configuration, we consider a setup where polar molecules of a second species are trapped at a distance $b$ from the crystal tube, under 1D trapping conditions (see figure 1(c)). An external electric field aligns all dipoles in the direction perpendicular to the plane containing the two tubes. Molecules trapped in the two different tubes interact via long-range dipole–dipole interactions.

4.2.1. Tight-binding limit and Hubbard models. For crystal molecules fixed at the equilibrium positions with lattice spacing $a$, the particles (i.e. the molecules of the second species) feel the following periodic potential:

$$V_{cp}(x) = \frac{d_c d_p}{a^3} \sum_j \frac{1}{[(b/a)^2 + (x/a - j - 1/2)^2]^{3/2}},$$

(48)
Figure 9. In panel (a), we plot the potential depth $V_0$ as a function of $b/a$ for different values of $r_d$ in units of the crystal recoil energy to give an idea of the extra particle–crystal interaction potential which determines the bandstructure. The hopping amplitude $4J$ and the gap to the first excited band $\Delta$ are shown in panel (b) as a function of $b/a$ in units of the particle recoil energy. The bandstructure strongly depends on the ratio of the particle–crystal interaction energy over the kinetic particle energy $\bar{v}_0 = (d_p/d_c) (m_c/m_p) r_d$. The hopping amplitude decreases while the gap increases rapidly with increasing coupling strength and $\bar{v}_0$. The single-band model is only valid where the gap exceeds the bandwidth $\Delta > 4J$.

where $d_p$ is the induced dipole moment of the second-species molecules. The potential above has a depth

$$V_0 \equiv V_{cp}(a/2) - V_{cp}(0) \sim \bar{v}_0 e^{-3b/a} E_{R,p} / (b/a)^3,$$

which determines the bandstructure for the particles, with

$$\bar{v}_0 = (d_p/d_c) (m_c/m_p) r_d,$$

and $E_{R,p} = \hbar^2 \pi^2 / 2m_p a^2$ the particle recoil energy. The lattice depth $V_0$ is shown in figure 9(a) to have a comb-like structure for $b/a < 1/4$, since the particles resolve the individual molecules forming the crystal, while it is sinusoidal for $b/a \gtrsim 1/4$. Figure 9(b) shows the width $4J$ of the lowest energy band, with $J/E_{R,p} \sim (V_0/E_{R,p})^{3/4} e^{-2\sqrt{V_0/E_{R,p}}}$ for $b/a \gtrsim 1/4$, together with the energy gap $\Delta \simeq (4V_0 E_{R,p})^{1/2}$, as a function of $b/a$ and for $\bar{v}_0 = 1$ and 50. For a single particle, the single-band model is valid for $4J < \Delta$. Figure 9(c) is a contour plot of the regimes of validity of the single-band model as a function of $b/a$ and $\bar{v}_0$.

When more particles are considered, the strong dipole–dipole repulsion between the particles acts as an effective hard-core constraint [37]. We find that for $4J < \Delta$ and $d_p \ll d_c$ the bare off-site interactions satisfy $V_{ij} \sim d_p^2 / (a|i - j|)^3 < \Delta$, and thus the single-band model is still valid.

New Journal of Physics 11 (2009) 055045 (http://www.njp.org/)
Figure 10. (a) The dependence of particle–phonon coupling $M_q$ on the quasimomentum $qa$ for different values of $b/a$. Note that as expected the coupling strength increases with small $b/a$ and large $\bar{\nu}_0$. For small $q$ it tends to zero like $q^{1/2}/(b/a)^2$. (b) How the spectral density behaves as a function of $W$ for different values of $b/a$ on a logarithmic scale. It depends strongly on the ratio $b/a$ and tends to zero like $W$ for small frequencies.

In this configuration, the particle–phonon coupling as obtained from equation (A.13) is given by

$$M_q = \frac{d_p d_c}{ab} \sqrt{\frac{2\hbar}{Nm_\omega \bar{\nu}_0}} q^2 K_1(b|q|) \beta_q,$$  

(50)

where $K_1$ denotes the modified Bessel function of the second kind, and $\beta_q = \int dx e^{i q x} |w_0(x)|^2$, with $w_0(x)$ the lowest band Wannier functions. Figure 10(a) shows that for $b/a$ small enough, such that the single-band approximation is fulfilled for all $\bar{\nu}_0$ (see figure 9(c) above), $M_q$ becomes peaked at large quasimomenta $q$. We note that consistency with the requirement of a stable crystal implies that the variance of the fluctuations of the crystal molecules around their equilibrium positions induced by the presence of a particle localized at a site $j$, $\langle \delta v_{ij} \rangle$, be small compared with the interparticle distance $a$, that is $\langle \delta v_{ij} \rangle / a < 1$. For a given ratio $d_p/d_c$, this limits how small the ratio $b/a$ can realistically be, in order to avoid that the inter-species interactions destroy the crystalline structure [57]. For example, for a ratio $d_p/d_c \approx 0.1$ the ratio $b/a$ can be as small as $b/a \approx 0.2$.

4.2.2. Extended Hubbard model for molecular polarons inside a dipolar crystal. We continue by determining the modified Hubbard parameters $\tilde{J}$ and $\tilde{V}_{ij}$ for this configuration. Here, the parameter $S_T$, which determines the regime of interactions, is given by

$$S_T = \frac{32 r_d^2 (d_p/d_c)^2}{(186 \xi(5))^{3/2}} \frac{1}{N} \sum_q (qa)^4 \frac{\bar{\nu}_0^2}{(b/a)^2} \frac{1}{\beta_q^2} \sin^2 \left( \frac{qa}{2} \right) \coth \left( \frac{\hbar \omega_q}{2k_B T} \right).$$  

(51)
Figure 11. The quantity $S_T$ depends on the temperature $k_B T$, the ratio $b/a$ and is proportional to $r_d^{1/2} (d_p/d_c)^2$. In (a), we show how $S_T$ behaves with the dimensionless temperature $k_B T/\hbar \omega_D$ and the ratio $b/a$. By fixing the dipole ratio and $r_d$ we can determine where the weak- and strong-coupling regimes are valid. (b) Shows the full particle–particle interaction $\tilde{V}_{ij}$, the sum of the bare dipole–dipole repulsion with the phonon-mediated interaction, in units of the bare nearest-neighbor interaction $V_{i,i+1}$. The full interaction decays with increasing distance and shows an alternating sign for small ratios $b/a$ where the phonon-mediated interaction $V_{ij}^{(1)}$ dominates. In (c), we show a contour of the separation of bath and interaction timescales, $J/\hbar \omega_D$, that play an important role when discussing the validity of our model and the amplitude of the perturbative corrections.

The latter depends strongly on the ratio $b/a$ and is proportional to $r_d^{1/2} (d_p/d_c)^2$. For a given $r_d$ and $d_p/d_c$ ratio, the regimes of weak and strong coupling, $S_T \ll 1$ and $S_T \gg 1$, respectively, can be directly determined from figure 11, which is a contour plot of $S_T$ as a function of the dimensionless temperature $k_B T/\hbar \omega_D$ and the ratio $b/a$. As in the previous model $S_T$ increases with increasing temperature and particle–phonon coupling (i.e. with decreasing ratio $b/a$).

The phonon-mediated interaction as determined from equation (8) is given by

$$\tilde{V}_{ij}^{(1)} = \frac{16 r_d (d_p/d_c)^2}{93 \xi (5) \pi^2} E_{R,\infty} \frac{1}{N} \sum_q \frac{(qa)^4 \zeta_q^2(b|q|)}{(b/a)^2 w_q^2} \beta_q^2. \tag{52}$$

As in the previous model, the phonon-mediated interactions show oscillations which for $b/a \lesssim 1/4$ decay slowly as $1/|i-j|^2$ and are thus long range. Depending on their sign, they can enhance or reduce the bare dipole–dipole repulsions between two second-species molecules. The phonon-mediated interaction is strong and dominates the full particle–particle interaction $\tilde{V}_{ij}$ for small $b/a$. This is shown in figure 11(b) which is a plot of $\tilde{V}_{ij}/V_{ij}$ as a function of $b/a$, where for $b/a \lesssim 0.4$ the value of $\tilde{V}_{ij}/V_{ij}$ can even change sign. With increasing intertube distance, the phonon-mediated term becomes small compared with the bare value $V_{ij}$.  

New Journal of Physics 11 (2009) 055045 (http://www.njp.org/)
4.2.3. Corrections to the extended Hubbard model. In the following, we are interested in coherent and incoherent corrections to the time evolution determined by the effective Hubbard Hamiltonian $H_S$ of (3). These can be calculated in terms of the spectral density, which has the form

$$J^{ij}_i(w) = \frac{64(d_p/d_c)^2 r_d^{1/2}}{(\pi(186\zeta(5)))^{3/2} w_3(\beta \omega_D)^2} \frac{(q_w a)^4 K_1(b q_w)^2 \beta_w^2}{(b/a)^2 \sqrt{\beta_D^2 - w^2}} g^{ij}_0(q_w),$$

(53)

where we have used $\omega_D \approx \omega_0 \sin(qa/2)$, and $q_w a = 2 \arcsin(w/\omega_D)$. The spectral density tends to zero linearly for small $w$ and shows an integrable (van Hove) singularity at $w = \omega_D$. The spectral density $J^{00}_{00}(w)$ is plotted in figure 10 for a few values of $b/a$.

General expressions for the corrections $\Delta_q(T), \Gamma_q(T), \gamma_q(T)$ and $\delta_q(T)$ are given in (17a)–(17d). For the configuration that we consider here, they depend on $b/a$, the temperature $k_B T$ and the dimensionless parameter $(d_p/d_c)^2 r_d^{1/2}$. The quantities $\Gamma_q(T)$ and $\Delta_q(T)$ are proportional to the ratio $J/\hbar \omega_D$, whereas $\delta_q(T)$ and $\gamma_q(T)$ are proportional to $(J/\hbar \omega_D)^2$. Thus, for later convenience, in figure 11(c) we plot $J/\hbar \omega_D$ as a function of $b/a$ and $r_d$ for a realistic choice of the dipole and mass ratios, $d_p/d_c = 0.2$ and $m_p/m_c = 0.5$, respectively. The figure shows that for this choice of parameters the ratio $J/\hbar \omega_D$ is (much) smaller than one for all plotted values of $b/a$ and $r_d$, and in particular it is, e.g., of the order of $\sim 10^{-4}$ for reasonable values $b/a \approx 0.4$ and $r_d \approx 150$.

**Strong-coupling limit $S_T \gg 1$.** Here, we are interested in giving examples of the importance of the corrections for realistic parameter regimes, compared to the characteristic energy $\tilde{J}$ of the polaronic Hamiltonian $H_S$. Thus, in figure 12 we show contour plots of the quantities $\hbar \Gamma^{10}_{01}(T)/\tilde{J}$, $\Delta^{10}_{01}(T)/\tilde{J}$, $\gamma^{10}_{01}(T)$, and $\delta^{10}_{01}(T)$ as a function of $b/a$ and the dimensionless temperature $k_B T/\hbar \omega_D$ and the ratio $(d_p/d_c)^2 r_d^{1/2}$.

As explained in section 2, these quantities correspond to the corrections for the ‘swap’ process $(i = l$ and $k = j)$, which is not suppressed exponentially by a factor $\propto \exp(-2S_T$), and is therefore the dominant correction in the strong-coupling limit $S_T \gg 1$ [57, 61]. In particular, we can estimate $\Delta_q(T) \approx 2 \Delta^{10}_{01}(T)$ and $\Gamma_q(T) \approx 2 \Gamma^{10}_{01}(T)$, while upper bounds for $\delta_q(T)$ and $\gamma_q(T)$ can be estimated as $\delta_{\max}(T) < 12 \delta^{10}_{01}(T)$ and $\gamma_{\max}(T) < 12 \gamma^{10}_{01}(T)$.

Panels (a1), (b1), (c1) and (d1) of figure 12 show the results for $\hbar \Gamma^{10}_{01}(T)/\tilde{J}$, $\Delta^{10}_{01}(T)/\tilde{J}$, $\gamma^{10}_{01}(T)$ and $\delta^{10}_{01}(T)$ as a function of $k_B T/\hbar \omega_D$, respectively, whereas the ratio $(d_p/d_c)^2 r_d^{1/2}$ is fixed to the reasonable value 0.2. Panels (a2), (b2), (c2) and (d2) show the corrections as a function of $(d_p/d_c)^2 r_d^{1/2}$, with the temperature fixed to the value $k_B T/\hbar \omega_D = 0.1$.

Figures 12(a.1)–(d.2) show that, for reasonably small $J/\hbar \omega_D$ (see figure 11(c)), $\gamma^{10}_{01}$ and $\delta^{10}_{01}$ tend to remain small in the range of shown parameters at finite $T$. However, the rate $\hbar \Gamma^{10}_{01}$ (panels (a.1) and (a.2)) and the energy $\Delta^{10}_{01}$ (panels (b.1) and (b.2)) can exceed the effective tunneling rate $\tilde{J}$ when the latter is strongly suppressed for strong couplings $S_T \gg 1$. While large $\hbar \Gamma^{10}_{01}$ can, in principle, lead to significant decoherence, and thus a transition from coherent hopping to thermally activated hopping for large enough temperatures, we find that for reasonable temperatures $k_B T/\hbar \omega_D \lesssim 0.1$ these processes are strongly suppressed. On the other hand, the self-energies $\Delta^{10}_{01}(T)$ can lead to significant modifications to the coherent-time evolution determined by $H_S$ by providing next-nearest-neighbor hopping and sizeable off-site interactions in the strong-coupling regime $S_T \gg 1$.
shows the corrections to the coherent-time evolution $S^{(1)}_{01}(T)$, $\Delta_q(T) \approx 2 \Delta_{01}^{(0)}(T)$, $\gamma_q(T) \approx 12 \gamma_{01}^{(0)}(T)$ and $\delta_q(T) \ll 12 \gamma_{01}^{(1)}(T)$ over the effective tunneling rate $\bar{J}$ in the strong-coupling limit for a single extra particle. These ratios are shown as functions of $b/\alpha$, the dimensionless temperature $k_B T/\hbar \omega_D$ and $(d_p/d_c)^2 r_d^{1/2}$ in two distinct plots where we first fix $(d_p/d_c)^2 r_d^{1/2} = 0.2$ and then the temperature as $k_B T/\hbar \omega_D = 0.1$. The blue dotted lines show the value of $S_T$ and the strong-coupling approximation breaks down below $S_T = 0.5$. When including the separation of timescales $J/\hbar \omega_D$ that is shown in figure 11(c) we find that the corrections $\gamma_q(T)$ and $\delta_q(T)$ are negligible in the whole parameter regime. $\Gamma_q$ and $\Delta_q$ can, however, attain non-negligible values for large $S_T$ and high temperatures.

**Weak-coupling limit $S_T \ll 1$.** Figure 13 shows the corrections to the coherent-time evolution given by $H_S$ as a function of $b/\alpha$ and the dimensionless temperature $k_B T/\hbar \omega_D$ (panels (a.1), (b.1), (c.1) and (d.1)) and the ratio $(d_p/d_c)^2 r_d^{1/2}$ (panels (a.2), (b.2), (c.2) and (d.2)), in the regime of parameters where the single-band approximation is valid. We find that the
Figure 13. Ratios of the maximal eigenvalues of the corrections to the master equation over the effective tunneling rate $\tilde{J}$ in the weak-coupling limit, $S_T \ll 1$, for a single extra particle. They are plotted as functions of the ratio $b/a$, the dimensionless temperature $k_B T/\hbar \omega_D$ and $(d_p/d_c)^2 r_0^{1/2}$ in two distinct plots where we first fix $(d_p/d_c)^2 r_0^{1/2} = 0.2$ and then the temperature as $k_B T/\hbar \omega_D = 0.1$. The blue dotted lines outline the value of $S_T$ and the weak-coupling approximation breaks down for values of $S_T > 0.5$. When taking the separation of timescales into account that is outlined in figure 11, we find that for $S_T < 0.5$ all the corrections to the master equation are negligible compared with $\tilde{J}$.

weak-coupling limit covers most of the accessible parameter regime for $b/a$. Figure 13 shows the maximal eigenvalues $\hbar \Gamma_{\text{max}}$, $\Delta_{\text{max}}$, $\gamma_{\text{max}}$ and $\delta_{\text{max}}$ for all four corrections. The central result here is that we find that the latter are negligible compared with the coherent hopping $\tilde{J}$ in the region where the weak-coupling expansion is valid. In the figure, as a reference to identify how good the ‘weak-coupling’ expansion is we also plot the values of $S_T$ for the various regimes of parameters.

Finally, we conclude this section by providing an example of the regime of validity of our model configuration. We consider a crystal of SrO where second-species molecules are KRb. The dipole and mass ratios are $d_p/d_c \approx 0.08$ and $m_p/m_c \approx 1.2$, respectively. We find that our
treatment properly accounts for the system dynamics for separations $0.2 \lesssim b/a \lesssim 0.7$, provided $r_d \gtrsim 80$.

5. Conclusion

In this work, we studied the realization of lattice models in mixtures of cold atoms and polar molecules, where a first-molecular species is in a crystalline configuration and provides a periodic trapping potential for the second (atomic or molecular) species. We have treated the system dynamics in a master-equation formalism in the Brownian motion limit for slow, massive particles embedded in the molecular crystal with fast phonons. In a wide regime of parameters, the reduced system dynamics corresponds to coherent evolution for particles dressed by lattice phonons, which is well described by the extended Hubbard models. For two realistic 1D setups with atoms and molecules these lattice models display phonon-mediated interactions which are strong and long range (decaying as $1/|i - j|^2$). The sign of interactions can vary with distance from repulsive to attractive, which can possibly lead to the realization of interesting phases of interacting polarons in 1D dipolar crystals. This study and extensions to two dimensions will be the subject of future work.

Acknowledgments

We thank S Diehl, A Griessner, B Kraus, L Liang, M Müller, P Rabl, V Steixner and K Hammerer for discussions. We acknowledge funding from the European Union through the STREP FP7-ICT-2007-C project NAME-QUAM (Nanodesigning of Atomic and MolEcular QUAntum Matter) and the Austrian Science Foundation (FWF).

Appendix A. Hamiltonian for particles moving in a crystal

It is the aim of this section to derive the Hamiltonian (1) starting from a generic mixture of two interacting species of atoms or molecules.

A.1. Effective continuum Hamiltonian

A mixture of two interacting species is confined to one or two dimensions by a strong optical trapping potential. In [52], it is shown how such a trapped system can be reduced to an effective lower dimensional model in the low energy limit. The effective 1D or 2D Hamiltonian reads

$$H_{\text{eff}} = H_c + H_p + H_{cp}. \quad (A.1)$$

Here, $H_c$ describes the effective motion of the crystal particles, $H_p$ the dynamics of the extra particles with an extra particle–crystal particle interaction given by $H_{cp}$. From Hamiltonian (A.1) we identify

$$H_c = \sum_i \frac{P_i^2}{2m_c} + \frac{1}{2} \sum_{i \neq j} V_{cc}(R_i - R_j), \quad (A.2)$$

$$H_p = \sum_i \frac{P_i^2}{2m_p} + \frac{1}{2} \sum_{i \neq j} V_{pp}(r_i - r_j), \quad (A.3)$$
\[ H_{cp} = \sum_{i,j} V_{cp}(r_i - R_j). \]  

(A.4)

where we denote \( p_i(r_i) \) and \( P_i(R_i) \) the momentum (position) of extra particles and crystal particles with masses \( m_p \) and \( m_c \), respectively. The sums range over all the respective particles in the mixture. The interaction between the two particles from the species \( \alpha, \beta \in \{c, p\} \) at a distance \( r \) from each other is denoted by \( V_{\alpha\beta}(r) \).

We take the continuum Hamiltonian (A.1) as the starting point for the following discussion and derive our lattice model from it.

A.2. Crystal Hamiltonian

In the crystalline phase, the particles are characterized by small fluctuations of their positions \( R_j \) around their equilibrium positions \( R^0_j \). Thus, we expand the potential in a Taylor series to second order in the displacements \( u_j = R_j - R^0_j \) about the equilibrium positions \( [58] \) as

\[ V_{cc}(R_i - R_j) \approx V_{cc}(R^0_i - R^0_j) + u_i D_{ij} u_j, \]  

(A.5)

with the tensor \( D_{ij} \)

\[ D_{ij} \equiv \frac{1}{2} \nabla \otimes \nabla V_{cc}(R^0_i - R^0_j), \]  

(A.6)

which is readily diagonalized and provides the dispersion relation \( \omega_{q,\lambda} \) for the phonons with quasimomentum \( q \) and polarization \( \lambda \). We express the displacement \( u_i \) in terms of the bosonic creation (annihilation) operators \( a_{q,\lambda}^\dagger \) \( (a_{q,\lambda}) \) for the corresponding phonons as

\[ u_i = \sum_{q,\lambda} \sqrt{\frac{\hbar}{2Nm_c\omega_{q,\lambda}}} e_{q,\lambda}(a_{q,\lambda}^\dagger + a_{-q,\lambda}), \]  

(A.7)

where \( N \) denotes the total number of crystal particles. We write the Hamiltonian as

\[ H_c = \sum_{q,\lambda} \hbar \omega_{q,\lambda} a_{q,\lambda}^\dagger a_{q,\lambda}, \]  

(A.8)

and can identify \( m_c\omega_{q,\lambda}^2 \) from the eigenvalues of \( D_{ij} \) from which we are able to read off the phononic dispersion relation, see appendix B.

A.3. Extra particles inside the crystal

The dynamics of extra particles inside the crystal and their interaction with the crystal is described by \( H_p + H_{cp} \).

In analogy to the proceedings of the last section we are interested in the dynamics of a stiff crystal and therefore we expand the particle–crystal potential in the small displacements \( u_i \) of crystal constituents about their equilibrium positions, as

\[ V_p(r) \equiv \sum_i V_{cp}(r - R_i) \approx \sum_i V_{cp}(r - R^0_i) + \sum_i u_i \nabla V_{cp}(r - R^0_i). \]  

(A.9)
Here, we have introduced the potential $V_p(r)$ that an extra particle at position $r$ feels from the entire crystal. The lowest order provides a static periodic potential

$$V_p^{(0)}(r) = \sum_i V_{cp}(r - R_i^0).$$

We note that in writing equation (A.9) we only retain the first non-vanishing correction to the static trapping potential, i.e. the term linear in the displacement $u_j$. Thereby we neglect terms of second (and higher) order in $u_j$, which are expected to (merely) provide a renormalization of the phonon spectrum, i.e. when including those terms in equation (A.6).

The extra particles that we consider are confined to a plane/tube parallel to a crystal plane/tube, as pictured in figure 1. Hamiltonian (A.3) together with the zeroth order contribution to the particle–crystal interaction,

$$H'_p = H_p + \sum_i V_p^{(0)}(r_i)$$

(A.10)

describes interacting particles for which the entire crystal provides a static periodic trapping potential, the ingredients for a simple Hubbard model. The particle–crystal interaction then determines the band structure.

We consider a single-band model where extra particles cannot be excited to the second band that is separated from the lowest band by an energy gap $\Delta$. Then in the low energy limit the extra particles localize at single sites of position $r_i^0$ and their wave functions become Wannier functions of the lowest band $w_0(r - r_i)$. In second quantization, the field operator can then be expanded as

$$\psi_p(r) = \sum_i c_i w_0(r - r_i^0),$$

where $c_i^\dagger$ and $c_i$ denote the creation and annihilation operators of extra particles at site $i$, which obey the canonical bosonic (fermionic) commutation (anticommutation) relations for bosons (fermions).

For such a model, see [76], the dynamics of the extra particles is described by the hopping amplitude $J$ that is calculated from the overlap of the wavefunctions at two neighboring sites and the interaction between two particles located at sites $i$ and $j$ is given by

$$V_{ij} \approx \int \! dr \, dr' |w_0(r - r_i^0)|^2 V_{pp}(r - r') |w_0(r' - r_j^0)|^2.$$

Hamiltonian (A.10) can then be written as

$$H'_p = -J \sum_{i,j} c_i^\dagger c_j + \frac{1}{2} \sum_{i,j} V_{ij} c_i^\dagger c_j c_j c_i.$$

(A.11)

The single-band approximation is valid if all particle energies are (much) smaller than the gap, cf $J, V_{ij} \ll \Delta$. We remark that the Debye frequency $\bar{\omega}_D$ in our models is typically (much) larger than the gap, while the particle–phonon coupling is dominant at high frequencies, see discussion below. In order to avoid excitations beyond the gap by the coupling, we put a constraint on the temperature in a way that all phonon modes with energies larger than $\Delta$ are essentially unoccupied.

*New Journal of Physics* 11 (2009) 055045 (http://www.njp.org/)
Let us now focus on the higher order terms of the interaction in equation (A.9), which correspond to the backaction of the crystal on the extra particles. The remaining part of the Hamiltonian is given by

$$H'_{cp} = H_{cp} - \sum_i V_p^{(0)}(r_i)$$

and describes a dynamic coupling of the particles to the vibrations of the crystal. In second quantization for the extra particles the remaining Hamiltonian is obtained (cf appendix B.2) as

$$H'_{cp} \approx \sum_{q,\lambda} M_{q,\lambda} (a_{q,\lambda} + a_{-q,\lambda}^\dagger) \sum_j e^{i q R_0^j} c_j^\dagger c_j,$$  \hspace{1cm} (A.12)

where we have introduced the particle–phonon coupling $M_{q,\lambda}$ given by

$$M_{q,\lambda} = \frac{(qe_{\lambda}) \beta_q}{\sqrt{2N m_c \omega_{q,\lambda}/\hbar}} \sum_i e^{i q R_0^i} V_{cp}(R_0^i).$$  \hspace{1cm} (A.13)

Here, $\beta_q$ denotes the Fourier transform of the modulus square of the Wannier function $\beta_q = \int \! \! \text{d}r |w_0(r)|^2 e^{i qr}$.

The function $\beta_q$ accounts for the localization of the particles with a finite width in the static trapping potential and thus, for small $q$, approaches 1. Similarly, for the class of potentials we consider (and discuss) in section 4, the Fourier transform of the particle–crystal potentials approaches a finite value at $q = 0$. Therefore, the particle–phonon coupling behaves like $q^{1/2}$ for small momenta, whereas it is large for $q \sim \pi/a$.

The crystal motion given by Hamiltonian (A.14) corresponds to a set of uncoupled harmonic oscillators under the influence of an extra particle density-dependent force. Similarly to the problem of a charged harmonic oscillator in a constant electric field [58], such a force displaces the crystal molecules from their original position proportional to its strength while keeping the oscillation frequency fixed. A crystal molecule at position $R_i$ is therefore displaced by

$$v_i = \sum_{q,\lambda} \sqrt{\frac{2 \hbar}{Nm_c \omega_{q,\lambda} \hbar \omega_{q,\lambda}}} M_{q,\lambda} e^{i q R_0^i} \eta_q,$$  \hspace{1cm} (A.15)

with the Fourier transform of extra particle density $\eta_q = \sum_j e^{-i q r_0^j} c_j^\dagger c_j$.

If the relative displacement between two crystal molecules $\delta v_{ij} = v_i - v_j$ at neighboring sites $i$ and $j$ is small on the scale of the lattice constant $\langle \delta v_{ij} \rangle \ll a$ this effect can be neglected.

**Appendix B. Phonon spectrum and particle–phonon coupling**

In this section, we derive the specific form of the dispersion relation for 1D and 2D dipolar crystals as well as the crystal–particle interaction.

*New Journal of Physics* 11 (2009) 055045 (http://www.njp.org/)
B.1. The phonon spectrum

The crystalline phase is characterized by small displacements of the molecules from their equilibrium positions $\mathbf{R}_i = \mathbf{R}_i^0 + \mathbf{u}_i$. A dipolar crystal that is trapped in one or two dimensions by an optical trap with a trapping frequency $\omega_\perp$ is described by the following Hamiltonian:

$$H_c = \sum_i \frac{\mathbf{P}_i^2}{2m_c} + \sum_{i,j} \frac{m_c}{2} \omega_\perp^2 \mathbf{u}_{i,\mu}^2 + \sum_{i \neq j} \frac{d_c^2}{|\mathbf{R}_i - \mathbf{R}_j|^3},$$

(B.1)

where $\mathbf{P}_i$ denote the momenta of the molecules. The dispersion relation is found from the second-order correction of the expansion of the molecule–molecule interaction potential

$$V_{cc}^{(2)}(\mathbf{R}_i - \mathbf{R}_j) = D_{ij} (\mathbf{u}_i - \mathbf{u}_j)^2$$

(B.2)

with $D_{ij} = \frac{1}{2} \nabla \otimes \nabla V_{cc}((\mathbf{R}_i^0 - \mathbf{R}_j^0))$.

We make an ansatz for the displacement as

$$\mathbf{u}_i = \sum_{q,\lambda} \sqrt{\frac{\hbar}{2Nm_c \omega_{q,\lambda}}} e^{iq\mathbf{R}_i^0} e_\lambda (a_{q,\lambda} + a_{-q,\lambda}^\dagger),$$

(B.4)

and can identify $a_{q,\lambda}^\dagger$ and $a_{q,\lambda}$ as creation and annihilation operators of phonons with the polarization $e_\lambda$ and quasimomentum $q$ iff the matrix $D_{ij}$ is diagonal. Then the polarization vectors for phonons with a dispersion $\omega_{q,\lambda}$ are the eigenvectors of $D_{ij}$.

With the discrete Fourier transform

$$\mathbf{u}_j = \sqrt{\frac{1}{N}} \sum_q e^{iq\mathbf{R}_j^0} \mathbf{u}_q \quad \text{and} \quad \mathbf{P}_j = \sqrt{\frac{1}{N}} \sum_q e^{iq\mathbf{R}_j^0} \mathbf{P}_q,$$

(B.5)

we can write Hamiltonian (B.1) as

$$H_c = \frac{1}{2m_c} \sum_q (\mathbf{P}_q \mathbf{P}_{-q} + m_c^2 \omega_{q,\lambda}^2 \mathbf{u}_q \mathbf{u}_{-q}) = \sum_{q,\lambda} \hbar \omega_{q,\lambda} \left( a_{q,\lambda}^\dagger a_{q,\lambda} + \frac{1}{2} \right)$$

and find the dispersion relation from calculating the eigenvalues of $D_{ij}$. The $+1/2$ contribution in the last equation is the vacuum zero-point energy, a constant energy shift that is omitted henceforth.

B.1.1. Phonon spectrum in 1D. In a 1D crystal tube, the second order of the expansion in the displacement of the interaction potential is given by

$$V_{cc}^{(2)}(\mathbf{R}_i - \mathbf{R}_j) = d_c^2 \begin{pmatrix} 12 & 0 & 0 \\ 0 & -3 & 0 \\ 0 & 0 & -3 \end{pmatrix} \frac{(\mathbf{u}_i - \mathbf{u}_j)^2}{|\mathbf{R}_i^0 - \mathbf{R}_j^0|^5}. \quad (B.6)$$

In $q$ space, we find

$$\sum_{i,j} \frac{(\mathbf{u}_i - \mathbf{u}_j)^2}{|\mathbf{R}_i^0 - \mathbf{R}_j^0|^5} = \sum_q \frac{f_q}{a^2} \sum_q \mathbf{u}_q \mathbf{u}_{-q}, \quad (B.7)$$
with
\[
f_q = \sum_{j > 0} 4 \sin^2(qaj/2)/j^5 = 2\zeta(5) - Li_5(e^{iqa}) - Li_5(e^{-iqa}),
\]
(B.8)

with \(\zeta(5)\) the zeta function at 5 and \(Li_5(x)\) the polylogarithm of fifth order at \(x\). Here, we have used the fact that in the crystal tube the equilibrium positions are given by \(R_0^i = ai\) with the lattice spacing \(a\).

Since \(D_{ij}\) is diagonal in the canonical basis the polarization vectors are given by the canonical basis vectors and when including the optical trapping potential, the second term on the rhs of equation (B.1), the dispersion relations are found as
\[
\omega_{q,\parallel} = \sqrt{\frac{12d_c^2 f_q}{a^2 m_c}},
\]
(B.9)
\[
\omega_{q,\perp} = \sqrt{\omega_\perp^2 - \frac{3d_c^2 f_q}{a^2 m_c}}.
\]
(B.10)
The longitudinal dispersion relation \(\omega_{q,\parallel}\) is acoustic, whereas the two transversal ones denoted by \(\omega_{q,\perp}\) show optical behavior. The fact that the transversal dispersion relations can become imaginary points towards an instability of the crystal, reflected by the requirement for a strong transversal trapping, see section 3, equations (B.9) and (B.10) show that the optical (transversal) modes decouple from the longitudinal one if
\[
\omega_\perp > \sqrt{\frac{15d_c^2}{a^2 m_c}}
\]
is fulfilled.

B.1.2. Phonon spectrum in 2D. We consider a dipolar crystal that forms in the \(xy\)-plane. The expansion of the molecule potential to second order in the displacement gives
\[
\nu_{cc}^{(2)}(\Delta R_{ij}) = \frac{3d_c^2}{2} (u_i - u_j)^2 \begin{pmatrix}
5\Delta R_{ij,x}^0 \Delta R_{ij,y}^0 & 5\Delta R_{ij,x}^0 \Delta R_{ij,y}^0 & 0 \\
5\Delta R_{ij,y}^0 \Delta R_{ij,x}^0 & 5\Delta R_{ij,y}^0 \Delta R_{ij,x}^0 & 0 \\
0 & 0 & |\Delta R_{ij}^0|^2
\end{pmatrix},
\]
where we have used \(\Delta R_{ij} = R_i - R_j, \Delta R_{ij,x}^0 = R_{i,x}^0 - R_{j,x}^0\) and similarly \(\Delta R_{ij,x} = R_{i,x} - R_{j,x}\), \(\Delta R_{ij,y} = R_{i,y} - R_{j,y}\). It is difficult to diagonalize the matrix in the last equation. We can, however, use the block diagonal form and, including the optical trapping potential as we have done in the 1D case above, write the dispersion relations as
\[
\omega_{q,\pm} = \sqrt{\frac{d_c^2}{a^2 m_c} f_q \pm},
\]
(B.11)
\[
\omega_{q,z} = \sqrt{\omega_\perp^2 - \frac{d_c^2}{a^2 m_c} f_q},
\]
(B.12)
over the interaction $H$ wavefunction is taken to be Gaussian is neglected. This approximation gives are strongly localized at sites and the overlap of the wavefunctions of particles at different sites $m$.

\[ \sum_{k,m} c^\dagger_k c_m \sqrt{\frac{2\pi i}{d}} \int dr |\phi_m(r)|^2 e^{iqr} \]

\[ = \sum_{m} c^\dagger_m c_m \int dr |\phi_0(r)|^2 e^{iq(r+r_m^0)} \]

\[ = \frac{\beta_q}{\sqrt{2\pi i}} \sum_{m} c^\dagger_m c_m e^{iqr_m^0}. \]

We can work out $\beta_q = \int dr |\phi(r)|^2 e^{iqr}$ by making a separation ansatz for the wavefunction $\phi(r) = \phi_x(x) \phi_y(y) \phi_z(z)$ and thus $\beta_q = \beta_{q_x} \beta_{q_y} \beta_{q_z}$. In the directions of confinement, the wavefunction is taken to be Gaussian $\phi_z(z) = e^{-z^2/2\sigma^2} e^{-1/4a_{+}^2}$ with $a_{+} = \sqrt{\hbar/m\omega_{+}}$ which gives $\beta_{q_z} = e^{-a_{+}^2 q_z^2/4}$, $\phi_0(r)$ is taken a Wannier function in all other directions thus
\[ \beta_q = \int \text{d}r |w_0(r)|^2 e^{iqr} \] with \( w_0(r) \) the Wannier function of the lowest Bloch band. The interaction Hamiltonian is

\[ H_I = \sum_q \sum_m c_m^\dagger c_m e^{iqr_0^q} \beta_q \tilde{V}_{cp}(q) q u_q \] (B.19)

\[ = \sum_{m,q,\lambda} M_{q,\lambda} e^{iqr_0^q} c_m^\dagger c_m (a_{q,\lambda} + a_{-q,\lambda}^\dagger), \] (B.20)

where we can use (A.7) to identify

\[ M_{q,\lambda} = (\hbar/2Nm_c\omega_{q,\lambda})^{1/2} \beta_q \tilde{V}_{cp}(q) q e_{\lambda}. \] (B.21)

Extra particles interacting with crystal molecules will force the latter to new equilibrium positions displaced from their original positions by an extra particle density-dependent displacement

\[ v_j = 2 \sum_{q,\lambda} \sqrt{\frac{\hbar}{2Nm_c\omega_{q,\lambda}}} M_{q,\lambda} e^{iqr_0^j} c_{\lambda}^\dagger. \] (B.22)

The impact of the displacement is neglected if the relative shift between two neighboring molecules \(|v_i - v_{i+\delta}| = \langle v_i - v_{i+\delta} \rangle\) is small compared with the lattice constant.

**Appendix C. Correlation functions, corrections and diagonalization of the master equation**

**C.1. Expectation values and correlation functions**

The crystal is in thermal equilibrium at temperature \( T \) with a reference state given by

\[ \rho_B^0 = \prod_{q,\lambda} \exp \left[ \frac{\hbar \omega_{q,\lambda}}{k_B T} a_{q,\lambda}^\dagger a_{q,\lambda} \right] \left( 1 - \exp \left[ \frac{\hbar \omega_{q,\lambda}}{k_B T} \right] \right). \]

With the displacement of crystal molecules by an extra particle located at site \( r^0_j \),

\[ X_j = \exp \left[ - \sum_{q,\lambda} u_{q,\lambda} e^{iqr_0^j} (a_{-q,\lambda}^\dagger - a_{q,\lambda}) \right], \] (C.1)

we find

\[ X_j^\dagger X_i = \exp \left[ \sum_{q,\lambda} u_{q,\lambda} (e^{iqr_0^j} - e^{iqr_0^i}) (a_{q,\lambda} - a_{-q,\lambda}^\dagger) \right] \]

\[ \quad = \exp \left[ \sum_{q,\lambda} (Z_{ij}^{q,\lambda} a_{q,\lambda} - Z_{ij}^{q,\lambda}^* a_{q,\lambda}^\dagger) \right] \]

\[ \quad = \prod_{q,\lambda} D(a_{q,\lambda}, Z_{ij}^{q,\lambda}), \] (C.2)
where we have introduced $Z_{kl}^{q,\lambda} = \mu_{q,\lambda}(e^{-iqr_{kl}^0} - e^{-iqr_{kl}^0})$ and the displacement operator $D(a, x) = e^{a\tau q - a^\ast q x}$. In section 2.2, we have introduced the (thermal) expectation value of a bath operator $O$ by $\langle O \rangle = \text{tr}_B \{ O \rho_B^T \}$ where $\text{tr}_B$ denotes the trace over the bath degrees of freedom. The expectation value of the displacement operator is given by $\langle D(a_{q,\lambda}, x) \rangle = \text{exp}[ -\bar{n}_{q,\lambda}(T) + 1/2]|x|^2$ where $\bar{n}_{q,\lambda}(T) = 1/(\text{exp}[\hbar\omega_{q,\lambda}/k_B T] - 1)$ denotes the thermal expectation value of the phonon number operator. Therefore we find

$$\langle X_q^\dagger X_q \rangle = e^{-S_T}$$  \hspace{1cm} (C.3)

with

$$S_T = 2 \sum_{q,\lambda} u_{q,\lambda}^2 \sin \left[ \frac{q}{2} (r_0^q - r_0^\dagger) \right]^2 \left( 2\bar{n}_{q,\lambda}(T) + 1 \right).$$  \hspace{1cm} (C.4)

Note that the link $r_0^q - r_0^\dagger$ is always a symmetry axis of the integration interval, the first Brillouin zone. Since $u_{q,\lambda}$ and $\bar{n}_{q,\lambda}(T)$ are invariant under a rotation with the symmetry of the Brillouin zone the sum over $q$ in equation (C.4) becomes independent of the orientation of that link.

Expectation values of time-dependent displacements can we worked out in a similar fashion. With the explicit form of the bath Hamiltonian $H_B = \sum_{q,\lambda} \hbar\omega_{q,\lambda} a_{q,\lambda}^\dagger a_{q,\lambda}$ we can write a bath operator in the interaction picture as $\tilde{a}_{q,\lambda}(t) = a_{q,\lambda} e^{i\omega_{q,\lambda} t}$ and we find

$$\tilde{X}_q^\dagger(t)\tilde{X}_q(t) = \exp \left[ \sum_{q,\lambda} \left( Z_{kl}^{q,\lambda} \tilde{a}_{q,\lambda}^\dagger(t) - Z_{kl}^{q,\lambda} \tilde{a}_{q,\lambda}(t) \right) \right]$$

$$= \prod_{q,\lambda} D(a_{q,\lambda}, Z_{kl}^{q,\lambda} e^{-\omega_{q,\lambda} t}).$$  \hspace{1cm} (C.5)

In the following, we introduce $\tilde{Z}_{ij}^{q,\lambda}(t) = Z_{ij}^{q,\lambda} e^{i\omega_{q,\lambda} t}$ and use the identity for displacement operators $\prod_{q,\lambda} D(a_q, \alpha) D(a_{q,\lambda}^\dagger, \beta) = \prod_q D(\beta, \alpha/2) D(a_q, \alpha + \beta)$ to calculate

$$\langle \tilde{X}_i(t)\tilde{X}_j(t)\tilde{X}_k(t - \tau)\tilde{X}_l(t - \tau) \rangle = \prod_{q,\lambda} \prod_{p,\kappa} \left[ D\left( a_{q,\lambda}, \tilde{Z}_{ij}^{q,\lambda}(t) \right) D\left( a_{p,\kappa}, \tilde{Z}_{kl}^{q,\lambda}(t - \tau) \right) \right]$$

$$= \prod_{q,\lambda} \left[ D\left( \tilde{Z}_{kl}^{q,\lambda}(t - \tau), \tilde{Z}_{ij}^{q,\lambda}(t) / 2 \right) \right]$$

$$\times D\left( a_{q,\lambda}, \tilde{Z}_{ij}^{q,\lambda}(t) + \tilde{Z}_{kl}^{q,\lambda}(t - \tau) \right)$$

$$= e^{-2S_T} \text{exp} \left\{ -\sum_{q,\lambda} \left[ (\bar{n}_{q,\lambda}(T) + 1) \tilde{Z}_{ij}^{q,\lambda}(t) \tilde{Z}_{kl}^{q,\lambda}(t - \tau) \right. \right.$$

$$+ \bar{n}_{q,\lambda}(T) \tilde{Z}_{ij}^{q,\lambda}(t) \tilde{Z}_{kl}^{q,\lambda}(t - \tau) \right\}$$

$$= e^{-2S_T} e^{-\Phi_{ij}^{kl}(t, T)}.$$  \hspace{1cm} (C.6)

Here, $\Phi_{ij}^{kl}(t, T)$ is found by inserting for $\tilde{Z}(t)$ as

$$\Phi_{ij}^{kl}(t, T) = \sum_{q,\lambda} u_{q,\lambda}^2 \left[ \tilde{Z}_{ij}^{q,\lambda}(T) + 1 \right] g_{ij}^{kl} e^{-\omega_{q,\lambda} t} + \bar{n}_{q,\lambda} g_{ij}^{kl} e^{i\omega_{q,\lambda} t}.$$  \hspace{1cm} (C.7)

with $g_{ij}^{kl} = (e^{-iqr_{kl}^0} - e^{-iqr_{kl}^0})(e^{iqr_{kl}^0} - e^{iqr_{kl}^0})$. The quantity $\Phi_{ij}^{kl}(t, T)$ depends only on the relative time $\tau = t - t'$ and the two links $r_0^q - r_0^\dagger$ and $r_0^q - r_0^\dagger$. A symmetry argument that relies on the
fact that \((q^d)\) is a projection on a symmetry axis of the integration interval, the first Brillouin zone, while everything else is an even function in \(q\) allows us to write (C.7) as

\[
\Phi_{ij}^{kl}(\tau, T) = \sum_{\mathbf{q}, \lambda} u_{q, \lambda}^2 \tilde{g}_{ij}^{kl} \left[ \coth \left( \frac{\hbar \omega_{q, \lambda}}{2k_B T} \right) \cos(\omega_{q, \lambda} \tau) - i \sin(\omega_{q, \lambda} \tau) \right]
\]

(C.8)

with

\[
\tilde{g}_{ij}^{kl} = \cos[\mathbf{q}(r_0^i - r_0^j)] - \cos[\mathbf{q}(r_0^k - r_0^l)] - \cos[\mathbf{q}(r_0^l - r_0^j)] + \cos[\mathbf{q}(r_0^k - r_0^i)].
\]

(C.9)

From this form one can immediately read off the important relations \(\Phi_{ij}^{kl}(\tau, T) = \Phi_{ij}^{kl}(\tau, T)\), \(\Phi_{ij}^{kl}(-\tau, T) = \Phi_{ij}^{kl}(\tau, T)\) and \(|\Phi_{ij}^{kl}(\tau, T)| \leq 2S_T\). Equation (C.8) is in accordance with the literature [58].

For many sites we take the continuum limit and replace the summation over \(q\) by an integration over the first Brillouin zone of volume \(V_{\text{BZ}}\). A variable transformation where \(q_x\) is replaced by \(f(q^{d-1}, w)\), a function of the remaining momenta \(q^{d-1}\) and \(w \equiv \omega_{q, \lambda}\), allows us to introduce the spectral density

\[
J_{ij}^{kl}(w) = V_{\text{BZ}} \sum_{\lambda} \int \! d\mathbf{q}^{d-1} \left[ \frac{\partial \omega_{q, \lambda}}{\partial q_x} \right]^{-1} u_{q, \lambda}^2 \tilde{g}_{ij}^{kl}(\mathbf{q}) \bigg|_{q_x(q^{d-1}, w)},
\]

where the \(q^{d-1}\) integration interval depends strongly on \(w\) and the form of the Brillouin zone while \(w\) ranges over all frequencies. In terms of the spectral density equation (C.8) reads

\[
\Phi_{ij}^{kl}(\tau, T) = \int \! dw J_{ij}^{kl}(w) \left[ \coth \left( \frac{\hbar w}{2k_B T} \right) \cos(w \tau) - i \sin(w \tau) \right].
\]

(C.10)

The bath correlation functions \(\xi_{ij}^{kl}(\tau, T)\) that enter the master equation are thus given by

\[
\xi_{ij}^{kl}(\tau, T) = \langle \hat{X}_i^{\dagger}(t) \hat{X}_j(t') \hat{X}_i^{\dagger}(t') \hat{X}_j(t') \rangle - e^{-2S_T}
\]

(C.11)

\[
e^{-2S_T} (e^{-\Phi_{ij}^{kl}(\tau, T)} - 1)
\]

(C.12)

and satisfy \(\xi_{ij}^{kl}(-\tau, T) = \xi_{ij}^{kl}(\tau, T)\).

C.2. Corrections to the master equation

The corrections to the master equation are given by (cf section 2.2)

\[
\Gamma_{ij}^{kl}(T) = \frac{J^2}{\hbar^2} \int_0^\infty \! d\tau \Re [\xi_{ij}^{kl}(\tau, T)].
\]

(C.13)

\[
\Delta_{ij}^{kl}(T) = \frac{J^2}{\hbar} \int_0^\infty \! d\tau \Im [\xi_{ij}^{kl}(\tau, T)].
\]

(C.14)

\[
\gamma_{ij}^{kl}(T) = \frac{J^2}{\hbar^2} \int_0^\infty \! d\tau \tau \Re [\xi_{ij}^{kl}(\tau, T)].
\]

(C.15)

\[
\delta_{ij}^{kl}(T) = \frac{J^2}{\hbar^2} \int_0^\infty \! d\tau \tau \Im [\xi_{ij}^{kl}(\tau, T)].
\]

(C.16)
We can find explicit approximate results to these corrections in the two limiting cases of a weak, $S_T \ll 1$, and a strong, $S_T \gg 1$, coupling.

**C.2.1. Strong-coupling limit.** The real part of $\Phi_{ij}^{kl}(\tau, T)$ has a global minimum at $\tau = \tau_0$, see figure C1(a). Therefore the function $e^{-\Phi_{ij}^{kl}(\tau, T)}$ is strongly peaked at this minimum, see figure C1(b). For a sufficiently strong coupling, $S_T \gg 1$, all contributions to the $\tau$ integration come from a close range around the minimum, $\tau - \tau_0$. Then, we may approximate the integral by performing a stationary phase approximation which features an expansion of $\Phi_{ij}^{kl}(\tau, T)$ around $\tau_0$. We find

$$\text{Re}\{\Phi_{ij}^{kl}(\tau, T)\} = \sum_w J_{ij}^{kl}(w) \coth\left(\frac{\hbar w}{2k_B T}\right) (\cos(w(\tau - \tau_0)) \cos(w\tau) - \sin(w(\tau - \tau_0)) \sin(w\tau_0)),$$

$$\approx \sum_w J_{ij}^{kl}(w) \coth\left(\frac{\hbar w}{2k_B T}\right) (\cos(w\tau_0) - w(\tau - \tau_0) \sin(w\tau_0))$$

$$- \frac{1}{2} w^2 (\tau - \tau_0)^2 \cos(w\tau_0),$$

and in the same way

$$\text{Im}\{\Phi_{ij}^{kl}(\tau, T)\} \approx \sum_w J_{ij}^{kl}(w) \coth\left(\frac{\hbar w}{2k_B T}\right) (\sin(w\tau_0) - w(\tau - \tau_0) \cos(w\tau_0) - \frac{1}{2} w^2 (\tau - \tau_0)^2 \sin(w\tau_0)).$$
This gives for real and imaginary parts of the correlation function

\[
\text{Re} \xi_{ij}^{kl}(\tau, T) \approx \exp \left[ \sum_w J_{ij}^{kl}(w) \coth \left( \frac{\hbar w}{2k_B T} \right) \right] 
\times \exp \left[ \sum_w J_{ij}^{kl}(w) \coth \left( \frac{\hbar w}{2k_B T} \right) \left[ w(\tau - \tau_0) \sin(w \tau_0) + \frac{1}{2} w^2(\tau - \tau_0)^2 \cos(w \tau_0) \right] \right] 
\times \cos \left[ \sum_w J_{ij}^{kl}(w) w(\tau - \tau_0) \sin(w \tau_0) + w(\tau - \tau_0) \cos(w \tau_0) \right],
\]

where real and imaginary parts differ only by the trigonometric function at the beginning of the last line in the last equation. The first line on the rhs of the last equation does not depend on \( \tau \). It exponentially suppresses the rest of the function by

\[
\sum_w J_{ij}^{kl}(w) \coth \left( \frac{\hbar w}{2k_B T} \right) (\cos(w \tau_0) - 1).
\]

This factor is of the order of \( S_T \) unless \( \tau_0 \ll 1 \). In the strong-coupling limit, where \( S_T \gg 1 \) every process characterized by \( J_{ij}^{kl}(w) \) therefore becomes strongly suppressed if the corresponding correlation is not peaked around \( \tau = 0 \). An analysis of the correlation functions shows that this condition is only met by correlations to the swap process, \( i = l \) and \( k = j \). For these processes real and imaginary parts of the correlation functions are given by

\[
\text{Re} \xi_{ij}^{kl}(\tau, T) \approx \exp \left( \frac{1}{2} \sum_w J_{ij}^{kl}(w) \coth \left( \frac{\hbar w}{2k_B T} \right) w^2 \tau^2 \right) \times \cos \left[ \sum_w J_{ij}^{kl}(w) w \tau \right] \quad \text{(C.17)}
\]

and the corrections (C.13)–(C.16) are simply Gaussian integrals that calculate as

\[
\Gamma_{01}^{10}(T) \approx \frac{J^2}{\hbar^2} \frac{\pi^{1/2}}{2} e^{-B^2/4A_T} \frac{\sqrt{A_T}}{2}, \quad \text{(C.18)}
\]

\[
\Delta_{01}^{10}(T) \approx \frac{J^2}{\hbar^2} \frac{\pi^{1/2}}{2} e^{-B^2/4A_T} \text{Erfi}(B/2\sqrt{A_T}), \quad \text{(C.19)}
\]

\[
\gamma_{01}^{10}(T) \approx \frac{J^2}{\hbar^2} \left( \frac{1}{2A_T} - \frac{B e^{-B^2/4A_T} \sqrt{\pi} \text{Erfi}(B/2\sqrt{A_T})}{4A_T^{3/2}} \right), \quad \text{(C.20)}
\]

\[
\Delta_{01}^{10}(T) \approx \frac{J^2}{\hbar^2} \frac{\pi^{1/2}}{2} e^{-B^2/4A_T} \frac{A_T^{1/2}}{4}, \quad \text{(C.21)}
\]

where \( \text{Erfi} \) denotes the error function and the quantities \( A_T \) and \( B \) are given by

\[
A_T \equiv \int dw \frac{1}{2} J_{01}^{10}(w) w^2 \coth \left( \frac{\hbar w}{2k_B T} \right), \quad \text{(C.22)}
\]

\[
B \equiv \int dw J_{01}^{10}(w) w. \quad \text{(C.23)}
\]
In the strong-coupling limit, we can do a simple estimate to show how $\Delta^{10}_{01}(T)$ and $\gamma^{10}_{01}(T)$ are part of an $J/E_p$ expansion for 1D systems. The expansion parameter becomes visible when including only first order in the series expansion of $-\Phi^{10}_{01}(\tau, T)$ around its maximum. This is equivalent to the limit of $A_T$ going to zero. In this limit, we find

$$\Delta^{10}_{01}(T) \approx \frac{J^2}{\hbar \omega_B B}, \quad (C.24)$$

$$\gamma^{10}_{01}(T) \approx \frac{J^2}{(\hbar \omega_B B)^2}. \quad (C.25)$$

The quantity $B$ for this process reads

$$B = \int dw J^{10}_{01}(w) w = \frac{2}{\pi} \int dq \left( \frac{M_q}{\hbar \omega_q} \right)^2 \sin(q/2)^3$$

$$\approx \frac{1}{\pi \hbar \omega_D} \int dq \frac{M_q^2}{\hbar \omega_q} [1 - \cos(q)] = \frac{\tilde{\gamma}^{(1)}_{i,i} - \tilde{\gamma}^{(1)}_{i,i+1}}{2\pi \hbar \omega_D}. \quad (C.27)$$

In the two models in section 4, we find that the on-site phonon-mediated interaction $\tilde{\nu}^{(1)}_{i,i} = 2E_p$ dominates over all the others. Therefore, we can approximately write $B \approx E_p/\pi \hbar \omega_D$ with which we find

$$\Delta^{10}_{01}(T) \approx \pi \frac{J^2}{E_p}, \quad (C.28)$$

$$\gamma^{10}_{01}(T) \approx \pi^2 \frac{J^2}{E_p^2}. \quad (C.29)$$

C.2.2. Weak-coupling limit. In the weak-coupling limit, $S_T \ll 1$, we use the identity $\Phi^{kl}_{ij}(\tau, T) \leq 2S_T$ to perform a pointwise expansion of the correlation functions (C.12) in $\Phi^{kl}_{ij}(\tau, T)$ as

$$\xi^{kl}_{ij}(\tau, T) \approx e^{-2S_T} \Phi^{kl}_{ij}(\tau, T). \quad (C.30)$$

With this expansion real and imaginary parts of $\xi^{kl}_{ij}(\tau, T)$ simply become

$$\text{Re}[\xi^{kl}_{ij}(\tau, T)] = e^{-2S_T} \int dw J^{kl}_{ij}(w) \coth \left( \frac{\hbar w}{2k_BT} \right) \cos(w \tau), \quad (C.31)$$

$$\text{Im}[\xi^{kl}_{ij}(\tau, T)] = -e^{-2S_T} \int dw J^{kl}_{ij}(w) \sin(w \tau). \quad (C.32)$$
where the \( w \) integration ranges over all frequencies. This way the Debye frequency of our model functions is a natural cutoff (compare \([68]\)). The functional identities
\[
\int_0^\infty d\tau \cos(w\tau) = \pi \delta(w),
\]
\[
\int_0^\infty d\tau \sin(w\tau) = P(1/w),
\]
\[
\int_0^\infty d\tau \cos(w\tau) = -\pi \delta'(w),
\]
\[
\int_0^\infty d\tau \sin(w\tau) = -P(1/w^2),
\]
with \( P(x) \) the Cauchy principal value of \( x \) and the delta functional \( \delta(x) \), allow us to find the corrections in the weak-coupling limit as
\[
\Gamma_{ij}^{kl}(\tau, t) = \frac{j^2}{\hbar^2} \int dw J_{ij}^{kl}(w) \left( \frac{\hbar w}{2k_BT} \right) \coth\left( \frac{\hbar w}{2k_BT} \right) |_{w=0}, \tag{C.33}
\]
\[
\Delta_{ij}^{kl}(\tau, t) = \frac{j^2}{\hbar} \lim_{\epsilon \to 0} \int dw J_{ij}^{kl}(w) \frac{w}{w^2 + \epsilon^2}, \tag{C.34}
\]
\[
\gamma_{ij}^{kl}(\tau, t) = \frac{j^2}{\hbar} \lim_{\epsilon \to 0} \int dw J_{ij}^{kl}(w) \left( \frac{\hbar w}{2k_BT} \right) \frac{\epsilon^2 - w^2}{(\epsilon^2 + w^2)^2}, \tag{C.35}
\]
\[
\delta_{ij}^{kl}(\tau, t) = -\frac{j^2}{\hbar^2} \pi \delta_w J_{ij}^{kl}(w)|_{w=0}, \tag{C.36}
\]
where we have written out the Cauchy principal value integrals. We remark that the integration (C.35) becomes infinite in the limit of zero temperature.

C.3. Diagonalization of the master equation

As noted above the corrections to the master equation \( \Gamma_{ij}^{kl}(T) \), \( \Delta_{ij}^{kl}(T) \), \( \gamma_{ij}^{kl}(T) \) and \( \delta_{ij}^{kl}(T) \) are just matrix entries and have little physical meaning by themselves.

In this section, we show how to estimate the energy of the corrections to the master equation (16) for a single particle at many sites. We start by treating the self-energies,
\[
\sum_{(ij) (kl)} \Delta_{ij}^{kl}(T) b_{ij} b_{kl} = \sum_i \sum_j \sum_{m,n} \Delta_{i,i+m,n}^{i+m,i+m+n} c_i^+ c_{i+m+n},
\tag{C.37}
\]
\[
= \sum_{q} \sum_{m,n} \Delta_{0,m}^{m+n} q e^{i\omega_{m+n}^{\delta q}} c_q^+ c_q,
\tag{C.38}
\]
where the sums over \( m, n \) range over basis vectors in the lattice. In the second step, we have made use of the fact that the energies \( \Delta_{i,i+m}^{i+m,i+m+n} \) do not depend on the index \( i \) and that in \( q \) space we can write \( \sum_i c_i^+ c_{i+m} = \sum_q e^{i\omega_{m}^{\delta q}} c_q^+ c_q \). The eigenvalues to (C.38) are simply given by
\[
\Delta_q = \sum_{m,n} \Delta_{0,m}^{m+n} q e^{i\omega_{m+n}^{\delta q}}.
\tag{C.39}
\]
and the largest eigenvalue gives an upper bound to the energy of this term in the master equation.

To determine the energy of the thermal fluctuations we note that this term can be written as

\[
\frac{1}{\hbar} \sum_{(ij)(kl)} \hbar \Gamma_{ij}^{kl}(T) \{[b_{ij} b_{kl}, \rho_S(t)] - 2 b_{kl} \rho_S(t) b_{ij} \},
\]

where we have introduced \( b_{ij} = c_i^\dagger c_j \) and we estimate its amplitude by the energy of \( \sum_{(ij)(kl)} \hbar \Gamma_{ij}^{kl}(T) b_{ij} b_{kl} \). Since \( \Gamma_{ij}^{kl}(T) \) has the same properties as \( \Delta_{ij}^{kl}(T) \) the eigenvalues are given by

\[
\Gamma_q = \sum_{m,n} \Gamma_{0,m+n} e^{iq(x^0_m + x^0_n)}.
\]

The dissipative term proportional to \( \gamma_{ij}^{kl}(T) \) in the single particle limit is given by

\[
-\frac{iJ}{\hbar} \sum_{(ij)(kl)} \gamma_{ij}^{kl}(T) \left[ b_{ij} \left( \sum_{k'} b_{k'l} - \sum_{l'} b_{kl'} \right) \rho_S(t) + \rho_S(t) \left( \sum_{k'} b_{k'l} - \sum_{l'} b_{kl'} \right) b_{ij} \right] - b_{ij} \rho_S(t) \left( \sum_{k'} b_{k'l} - \sum_{l'} b_{kl'} \right) - \left( \sum_{k'} b_{k'l} - \sum_{l'} b_{kl'} \right) \rho_S(t) b_{ij},
\]

where \( k' \) and \( l' \) denote the nearest neighbors of \( k \) and \( l \). We can write the first two terms as

\[
\sum_{(ij)(kl)} \gamma_{ij}^{kl}(T) b_{ij} \left( \sum_{k'} b_{k'l} - \sum_{l'} b_{kl'} \right) = \sum_{i} \sum_{m,n,o} \left( \gamma_{i,i+m}^{j,j+n+o}(T) - \gamma_{i,j}^{i+n,i+m+o}(T) \right) c_i^\dagger c_{i+m+n+o},
\]

and as before the sums over \( m, n \) and \( o \) range over all basis vectors. The property \( \gamma_{ij}^{kl}(T) = \gamma_{kl}^{ij}(T) \) allows us to collect the first two terms in (C.42) by an anticommutator

\[
-\frac{iJ}{\hbar} \left\{ \sum_{m,n,o} \left( \gamma_{0,m+n+m+n+o}^{m+n+o}(T) - \gamma_{0,m+n+o}^{m+n+o}(T) \right) \sum_i c_i^\dagger c_{i+m+n+o}, \rho_S(t) \right\}.
\]

In this case, the amplitude of the entire term can be estimated by the eigenvalues of the operator inside the anticommutator. They are given by

\[
\gamma_q = \sum_{m,n,o} \left( \gamma_{0,m+n+m+n+o}^{m+n+o}(T) - \gamma_{0,m+n+o}^{m+n+o}(T) \right) e^{iq(x^0_m + x^0_n + x^0_o)}.
\]

We use the same line of argumentation to estimate the eigenvalues of the dissipative correction proportional to \( \delta_{ij}^{kl} \) and find

\[
\delta_q = \sum_{m,n,o} \left( \delta_{0,m+n+m+n+o}^{m+n+o}(T) - \delta_{0,m+n+o}^{m+n+o}(T) \right) e^{iq(x^0_m + x^0_n + x^0_o)}.
\]
In a 1D system, the extra particles locate at sites of position \( r^0_m = ma \) with the lattice constant \( a \). There are only the two basis vectors \( \pm a \) and therefore the indices \( m, n \) and \( o \) range only over \( \pm 1 \). This gives

\[
\Gamma_q(T) = \sum_{m,n} \Gamma_{0,m}^{m+n}(T) e^{i\mathbf{q}(\mathbf{r}_m^0 + \mathbf{r}_n^0)}
\]

\[
= \Gamma^{1,2}_{0,1}(T)e^{i2qa} + \Gamma^{1,0}_{0,1}(T) + \Gamma^{-1,0}_{0,-1}(T) + \Gamma^{-1,-2}_{0,-1}(T)e^{-i2qa}
\]

\[
= 2\Gamma^{1,0}_{0,1}(T) + 2\Gamma^{1,2}_{0,1}(T)\cos(qa).
\]

In the second step, we have used the fact that the origin of the indices \( i, j, k \) and \( l \) is the function \( g_{ij}^{kl}(q) \) and therefore the corrections show the same symmetries with respect to the indices as \( g_{ij}^{kl}(q) \) itself. In the same way, we find the other eigenvalues as

\[
\Delta_q(T) = 2[\Delta_{01}^{10}(T) + \Delta_{01}^{12}(T)\cos(qa)],
\]

\[
\gamma_q(T) = 2\left[(\gamma_{01}^{21}(T) - \gamma_{01}^{13}(T))\cos(3qa) + (\gamma_{01}^{21}(T) + \gamma_{01}^{01}(T) + \gamma_{01}^{01}(T) - \gamma_{01}^{11}(T))\cos(qa)\right].
\]

\[
\delta_q(T) = 2\left[(\delta_{01}^{23}(T) - \delta_{01}^{13}(T))\cos(3qa) + (\delta_{01}^{21}(T) + \delta_{01}^{01}(T) + \delta_{01}^{01}(T) - \delta_{01}^{11}(T))\cos(qa)\right].
\]

References

[1] Doyle J, Friedrich B and Meijer G 2009 Cold Molecules: Theory, Experiment, Applications ed R Krems (Boca Raton, FL: CRC Press)
[2] Wang D, Qi J, Stone M F, Nikolayeva O, Wang H, Hattaway B, Gensemer S D, Gould P L, Eyler E E and Doyle J, Friedrich B and Meijer G 2009 New Journal of Physics 11 055045 (http://www.njp.org/)

[10] Deiglmayr J, Grochola A, Repp M, Mörthbauer M, Glück C, Lange J, Dulieu O, Wester R and Weidemüller M 2008 Phys. Rev. Lett. 101 133004
[11] Deiglmayr J, Aymar M, Wester R, Weidemüller M and Dulieu O 2008 J. Chem. Phys. 129 064309
[12] Gould P L 2008 Science 322 203
[13] Winkler K, Lang F, Thallhammer G, Straten P V D, Grimm R and Denschlag J H 2007 Phys. Rev. Lett. 98 043201
[14] Knoop S, Mark M, Ferlaino F, Danzi J G, Kraemer T, Naegerl H C and Grimm R 2008 Phys. Rev. Lett. 100 083002
[15] Lang F, Straten P V D, Brandstätter B, Thalhammer G, Winkler K, Julienne P S, Grimm R and Denschlag J H 2008 Nat. Phys. 4 223
[16] Lang F, Winkler K, Strauss C, Grimm R and Denschlag J H 2008 Phys. Rev. Lett. 101 133005
[17] Dion C M, Drag M, Dulieu O, Tolra B L, Masnou-Seeuws F and Pillet P 2001 Phys. Rev. Lett. 86 2253
[18] Vanhaecke N, Melo W M, Tolra B L, Comparat D and Pillet P 2002 Phys. Rev. Lett. 89 063001
[19] Weinstein J D, deCarvalho R, Guillet T, Friedrich B and Doyle J M 1998 Nature 395 148
[20] Fioretti A, Comparat D, Crubellier A, Dulieu O, Masnou-Seeuws F and Pillet P 1998 Phys. Rev. Lett. 80 4402–5
[21] Bethlem H L, Berden G, Crompvoets F M H, Jongma R T, van Roij A J A and Meijer G 2000 Nature 406 491
[22] Crompvoets F M H, Bethlem H L, Jongma R T and Meijer G 2001 Nature 411 174
[23] Tarbutt M R, Bethlem H L, Hudson J J, Ryabov V L, Ryzhov V A, Sauver B E, Meijer G and Hinds E A 2004 Phys. Rev. Lett. 92 173002
[24] Hudson E R, Bochinski J R, Lewandowski H J, Sawyer B C and Ye J 2004 Eur. Phys. J. D 31 351
[25] Junglem T, Rieger T, Rangwala S A, Pinski P W H and Rempe G 2004 Phys. Rev. Lett. 92 223001
[26] Rieger T, Junglem T, Rangwala S A, Pinski P W H and Rempe G 2005 Phys. Rev. Lett. 95 173002
[27] van de Meerakker S Y T, Smeets P H M, Vanhaecke N, Jongma R T and Meijer G 2005 Phys. Rev. Lett. 94 023004
[28] Sawyer B C, Lev B L, Hudson E R, Stuhl B K, Lara M, Bohn J L and Ye J 2007 Phys. Rev. Lett. 98 253002
[29] Shapiro A E, Shapiro M, Pe’er A and Ye J 2007 Phys. Rev. A 75 013405
[30] Campbell W C, Tsikata E, Lu H, van Buren L D and Doyle J M 2007 Phys. Rev. Lett. 98 213001
[31] Avdeenkov A V and Bohn J L 2003 Phys. Rev. Lett. 90 043006
[32] Krems R V 2005 Int. Rev. Phys. Chem. 24 99
[33] Krems R V 2006 Phys. Rev. Lett. 96 123202
[34] Ticknor C and Bohn J 2005 Phys. Rev. A 72 032717
[35] DeMille D 2002 Phys. Rev. Lett. 88 067901
[36] Micheli A, Brennen G K and Zoller P 2006 Nat. Phys. 2 341
[37] Büchler H P, Micheli A and Zoller P 2007 Nat. Phys. 3 726
[38] Zirbel J J, Ni K K, Ospelkaus S, Nicholson T L, Olsen M L, Wieman C E, Ye J, Jin D S and Julienne P S 2008 Phys. Rev. A 78 013416
[39] Zelevinsky T, Kotochigova S and Ye J 2008 Phys. Rev. Lett. 100 043201
[40] Yelin S F, Kirby K and Coté R 2006 Phys. Rev. A 74 050301
[41] Regal C A, Ticknor C, Bohn J L and Jin D S 2003 Nature 424 47
[42] Vozi T, Syassen N, Bauer D M, Hansis E, Dürr S and Rempe G 2006 Nat. Phys. 2 692
[43] Zirbel J J, Ni K K, Ospelkaus S, Nicholson T L, Olsen M L, Wieman C E, Ye J, Jin D S and Julienne P S 2008 Phys. Rev. A 78 013416
[44] DeMille D, Cahn S B, Murphree D, Rahmlow D A and Kozlov M G 2008 Phys. Rev. Lett. 100 023003
[45] Mark M, Ferlaino F, Knoop S, Danzl J G, Kraemer T, Chin C, Ngerl H C and Grimm R 2007 Phys. Rev. A 76 042514
[46] Zelevinsky T, Kotochigova S and Ye J 2008 Phys. Rev. Lett. 100 043201
[47] Yelin S F, Kirby K and Coté R 2006 Phys. Rev. A 74 050301
[48] Böhm J L, Cavagnero M and Ticknor C 2009 arXiv:0901.1281v1 [physics.atom-ph]
[49] Wall M L and Carr L D 2008 arXiv:0812.1548v1 [cond-mat.other]
[50] Bućkler H P, Demler E, Lukin M D, Micheli A, Prokof’ev N V, Pupillo G and Zoller P 2007 Phys. Rev. Lett. 98 060404
[51] Zelevinsky T, Kotochigova S and Ye J 2008 Phys. Rev. Lett. 100 043201
[52] Böhm J L, Cavagnero M and Ticknor C 2009 arXiv:0901.1281v1 [physics.atom-ph]
[53] Wall M L and Carr L D 2008 arXiv:0812.1548v1 [cond-mat.other]
[54] Bückler H P, Demler E, Lukin M D, Micheli A, Prokof’ev N V, Pupillo G and Zoller P 2007 Phys. Rev. Lett. 98 060404
[55] Gorshkov A V, Rahm P, Pupillo G, Micheli A, Zoller P, Lukin M D and Bückler H P 2008 Phys. Rev. Lett. 101 073201
[54] Micheli A, Pupillo G, Büchler H P and Zoller P 2007 Phys. Rev. A 76 043604
[55] Baranov M 2008 Phys. Rep. 464 71
[56] Pupillo G, Micheli A, Büchler H P and Zoller P 2009 Cold Molecules: Theory, Experiment, Applications ed J Doyle, B Friedrich, G Meijer and R Krems (Boca Raton, FL: CRC Press)
[57] Pupillo G, Griessner A, Micheli A, Ortner M, Wang D W and Zoller P 2008 Phys. Rev. Lett. 100 050402
[58] Mahan G D 2000 Many Particle Physics (New York: Plenum)
[59] Landau L D 1933 Phys. Z. Sowjetunion 3 664
[60] Devreeese J T 1972 Polaron in Ionic Crystals and Polar Semiconductors (Amsterdam: North-Holland)
[61] Alexandrov A S 2003 Theory of Superconductivity. From Weak to Strong Coupling (Bristol: Institute of Physics Publishing)
[62] Kuper G C and Whitfield G D 1963 Polaron and Excitons (Edinburgh: Oliver and Boyd)
[63] Alexandrov A S and Mott N 1996 Polaron and Bipolarons (Singapore: World Scientific)
[64] Calvani P 2001 Optical Properties of Polaron (Bologna: Editrice Compositori)
[65] Iadonisi G, Schrieffer J R and Chiofalo M L 1998 Models and Phenomenology for Conventional and High-Temperature Superconductivity (Amsterdam: IOS Press)
[66] Kleinert H 2006 Path Integrals in Quantum Mechanics, Statistics, Polymer Physics, and Financial Markets (Singapore: World Scientific)
[67] Devreeese J T 2007 J. Phys.: Condens. Matter 19 255201
[68] Breuer H and Petruccione F 2002 The Theory of Open Quantum Systems (Oxford: Oxford University Press)
[69] Carmichael H J 2002 Statistical Methods in Quantum Optics I (Berlin: Springer)
[70] Olshanii M 1998 Phys. Rev. Lett. 81 938
[71] Datta S, Das A and Yarlagadda S 2005 Phys. Rev. B 71 215118
[72] Kalia R K and Vashishta P 1981 J. Phys. C: Solid State Phys. 14 L643
[73] Astrakharchik G E et al 2007 Phys. Rev. Lett. 98 060405
[74] Citro R, Orignac E, DePalo S and Chiofalo M L 2007 Phys. Rev. A 75 051602
[75] Rabl P and Zoller P 2007 Phys. Rev. A 76 042308
[76] Jaksch D, Bruder C, Cirac J I, Gardiner C W and Zoller P 1998 Phys. Rev. Lett. 81 3108

New Journal of Physics 11 (2009) 055045 (http://www.njp.org/)